



Espediente zk./Nº Expediente: 2021IUBA0004

Gaia/Asunto: 2021/04/27ko ohiko Udalbatzarra bilkura telematikoa / Pleno ordinario telemático del 27/04/2021

Udalbatzak 2021ko apirilaren 27an eginiko ohiko bilkura telematikoari dagokion akta.

2021eko apirilaren 27ko 18:30ak zirela, modu telematikoan (martxoaren 31ko 11/2020 EDLk 7/1985 Legeko 46. artikuluan sortutako 3. atal berriak xedatutakoaren baitan), lehenengo deialdian eta Aizpea Otaegi Mitxelena Alkatearen esanetara (EH Bildu Orereta/Errenteria), ondoko zinegotziak elkartu dira, guztiak espainiar lurraldean kokatuak:

EH Bildu Orereta/Errenteria

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Itziar OSTOLAZA GALDOS
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Bernar LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Jose Ramon GURRUTXAGA ZUBIZARRETA
- Iñaki QUERALT COIRA

Euskal Sozialistak/Socialistas Vascos (ES-SV)

- Jose Angel RODRIGUEZ MEDINA
- Montserrat LUIS CANO
- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO
- Iñaki RUIZ ALONSO

EAJ-PNV

Acta de la sesión ordinaria telemática de Pleno de la Corporación celebrada el día 27 de abril de 2021.

Siendo las 18:30 horas del día 27 de abril de 2021, en sesión telemática (de acuerdo con lo dispuesto en el nuevo apartado 3 del art. 46 de la Ley 7/1985 introducido por la Disposición Final 2ª del Real Decreto Ley 11/ 2020 de 31 de marzo), se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de La alcaldesa Aizpea Otaegi Mitxelena (EH Bildu Orereta/ Errenteria), las y los siguientes Concejales y Concejales radicados en territorio español:

EH Bildu Orereta/Errenteria

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Itziar OSTOLAZA GALDOS
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Bernar LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Jose Ramon GURRUTXAGA ZUBIZARRETA
- Iñaki QUERALT COIRA

Euskal Sozialistak/Socialistas Vascos (ES-SV)

- Jose Angel RODRIGUEZ MEDINA
- Montserrat LUIS CANO
- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO
- Iñaki RUIZ ALONSO

EAJ-PNV



- Maite PEÑA LÓPEZ
- Elixabete MURUA MINDEGUIA
- Garbiñe OYARBIDE IRURETAGOYENA

Elkarrekin Errenteria

- Ion COLLAR RIOSECO
- Maite GARTZIA ONTIVEROS
- José Manuel FERRADÁS FREIJO

Bertan dago, egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin Idazkaria.

Era berean, bertan dago Irune Soto Cotorro udal Kontuhartzailea.

- Maite PEÑA LÓPEZ
- Elixabete MURUA MINDEGUIA
- Garbiñe OYARBIDE IRURETAGOYENA

Elkarrekin Errenteria

- Ion COLLAR RIOSECO
- Maite GARTZIA ONTIVEROS
- José Manuel FERRADÁS FREIJO

Asiste y da fe del Acto La Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

Igualmente asiste La Interventora Municipal Irune Soto Cotorro.

1. Udalbatzak 2021eko martxoaren 25ean eginiko ohiko osoko bilkurari dagokion bideo-akta, egoki bada, onartzea. (2021IUBA0003)

Oharrrik gabe onartu da.

1. Aprobación en su caso de la videoacta correspondiente a la sesión ordinaria del 25 de marzo de 2021. (2021IUBA0003)

Se aprueba sin observación alguna.

2. Ondorengo ebazpenen berri ematea: Alkatetzarenak eta Zinegotzi-ordezkarienak, 2021eko 704 zk.tik 1002 zk.ra, (biak barne) eta Tokiko Gobernu Batzordearenak.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

2. Dar cuenta de Resoluciones de la Alcaldesa y de Concejales Delegados, números 704 al 1002 (ambos incluidos) y de la Junta de Gobierno Local.

El Pleno queda enterado.

3. Kontuhartzaitzako txostena.

Ondokoa jakinarazi da:

- 2021/01/01-2021/03/31 aldian onartutako diru-laguntzen eta laguntzen zerrenda.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

3. Informes de Intervención.

Se da cuenta del siguiente:

- Listado de subvenciones y ayudas concedidas en el periodo 01/01/2021 al 31/03/2021.

El Pleno queda enterado.

4. Berri eman: Udalaren eta bere entitate dependienteen 2021eko aurrekontuaren 1ngo

4. Dar cuenta: Ejecución Presupuesto 1er. Trimestre 2021 del Ayuntamiento y sus



hiruhilekoaren exekuzioa (likidazioa kitatzeke).

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

5. Berri eman: Udalaren eta bere Entitate dependienteen Aurrekontuaren 2020ko likidazioa. Kontsolidatua.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

6. Proposamena: Errenteriako Udalaren eta bere organo kolegiatuen Udal Araudi Organikoaren aldaketa puntuala. Hasierako onarpena. (2021ZUAO0002)

- Errenteriako Udalbatzak 2011kako apirilaren 29an onartu zuen behin betiko izaeraz Errenteriako Udalaren eta bere organo kolegiatuen Udal Araudi Organikoa. Gipuzkoako Aldizkari ofizialean 2011ko ekainaren 2an argitaratu zen.

- 2012ko abenduaren 20ko udalbatza behin behineko izaeraz onartu zen UAOn 94. artikularen aldaketa Jendaurreko epealdian alegaziorik ez zenez aurkeztu behin betiko onartutzat eman zen eta Gipuzkoako Aldizkari ofizialean 2013ko apirilaren 26an argitaratu zen.

- Errenteriako udalak Udal Araudi Organiko berri bat landu eta onartu nahi du, azken urteetako legedi aldaketekin bat datorrena eta XXI. Mendeko administrazioaren erronkekin bat datorrena. Agintaldi planean jasotako proiektu bat da.

- Aurreko prozesuaren kalterik gabe eta aldi berean indarrean dagoen araudiaren aldaketa puntuala

Organismos dependientes (Pendiente liquidación).

El Pleno queda enterado.

5. Dar cuenta: Liquidación 2020 Ayuntamiento y Entidades dependientes. Consolidado

El Pleno queda enterado.

6. Propuesta: modificación puntual del Reglamento Orgánico Municipal de los Órganos Colegiados del Ayuntamiento de Errenteria. Aprobación inicial. (2021ZUAO0002)

- El Ayuntamiento de Errenteria aprobó con carácter definitivo en sesión plenaria de 29 de abril de 2011 el Reglamento Orgánico Municipal de los Órganos Colegiados del Ayuntamiento de Errenteria. Fue publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 2 de junio de 2011.

- En sesión plenaria de 20 de diciembre de 2012 se aprobó con carácter inicial la modificación del citado ROM, concretamente del artículo 94. La modificación devino definitiva y fue publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 26 de abril de 2013.

- El Ayuntamiento de Errenteria tiene la intención de elaborar y aprobar un nuevo Reglamento Orgánico Municipal adaptado a las modificaciones legislativas de los últimos años y más acorde con los retos de una administración del siglo XXI, proyecto incluido dentro del Plan de Mandato.

- Sin perjuicio de dicho proceso y de modo paralelo se ve la necesidad de acometer una modificación



gauzatzeko beharra ikusi da. Horregatik, "(UAO) Udal Erregelamendu Organikoaren aldaketa puntuala"aren *onespena* Idazkaritza azpisaila bideratzen ari da.

- Araudi erregulatzailer honen aldaketa udal Tokiko Gobernu Batzordeak 2021ko martxoaren 02an onartutako Araudi Planean (1. aldaketa) aurreikusia dago. UAOn erabateko errebasioaren kalterik gabe eta horri heldu aurretik, izan ere bizitzen ari garen osasun pandemiak sortutako errealitateari aurre egiteko beharrezkoa suertatzen da aldaketa puntual hau burutzea kide anitzeko udal organo desberdinen funtzionamendu-araubidearekin lotutako alderdi batzuk arautzeko.

del texto vigente. Por ello, la subárea de Secretaría está tramitando la *aprobación* de "(ROM) Reglamento Orgánico Municipal modificación puntual".

- La modificación de esta normativa está prevista en el Plan Normativo (1ª modificación) aprobado el 02 de marzo de 2021 por la Junta de Gobierno Local. Todo ello sin perjuicio de la previsión de revisión total del ROM y sin esperar a que la misma se aborde, ya que la realidad que estamos viviendo como consecuencia de la pandemia sanitaria hace necesaria acometer la presente modificación puntual para regular algunos aspectos relacionados con el régimen de funcionamiento de los diversos órganos colegiados municipales.

ZUZENBIDE OINARRIAK

- Herri Administrazioen Prozedura Administrazio Arruntari buruzko 39/2015 legea, urriaren 1ekoa. (aurrerantzean 39/2015 legea). 128-131 eta 133. artikulua.

- Apirilaren 2ko 7/1985 legea, Toki Errejimen Oinarrietako legea (aurrerantzean 7/1985 legea). 4, 22.2.d), 25, 47.2.f), 49 eta 70.2 artikulua.

- 781/1986 Errege Lege Dekretua, apirilaren 18koa, eta bertan onartzen da tokiko araubidean indarrean dauden legezko xedapenen Testu Bategina. 56. artikulua.

- Abenduaren 9ko 19/2013 Legea, gardentasuna, informazio publikorako irribidea eta gobernu onari buruzkoa. 7 c) artikulua.

- Apirilak 7ko 2/2016 Legea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. 10., 14. eta hurrengo artikulua.

LEGISLACIÓN APLICABLE

- Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante Ley 39/2015). Artículos 128-131 y 133.

- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local (en adelante Ley 7/1985). Artículos 4, 22.2.d), 25, 47.2.f), 49 y 70.2.

- Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local. Artículo 56.

- Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno. Artículo 7 c).

- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. Artículos 10, 14 y siguientes.



- Araubide Juridikoaren 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa.
- Ley 40/2015, de 1 de octubre, del Régimen Jurídico del Sector Público
- Administrazio elektronikoaren esparruan segurtasun eskema nazionala arautzen duen 3/2010 ED, urtarrilaren 8koa.
- Real Decreto 3/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica
- Martxoak 30eko 203/2021 Errege Dekretua, sektore publikoaren jardura eta funtzionamendua baliabide elektronikoei buruzkoa onartzen duena.
- Real Decreto 203/2021, de 30 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de actuación y funcionamiento del sector público por medios electrónicos
- Martxoaren 22ko 3 / 2007 lege organikoa, gizon eta emakumeen arteko berdintasun efektiboari buruzkoa.
- Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.
- Otsailaren 18ko 4/ 2005 legea, Euskadiko emakume eta gizonen arteko berdintasunari buruzkoa.
- Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres en Euskadi.

ALDAKETAREN HELBURU, JUSTIFIKAZIO ETA EDUKIA

OBJETIVOS, JUSTIFICACIÓN Y CONTENIDO DE LA MODIFICACIÓN

Bere xedea Errenteriako udalaren araudi organikoaren aldaketa puntuala da. Teknologia berrien erabilera osasun pandemiaren ezohiko egoera honek eragindako beharizan berrietara egokitu nahi da, egoera horrek eragotzi egiten duelako hainbat kasuetan zinegotzien parte hartzea udal osoko bilkuretan. Ondorioz, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legea eta Euskadiko toki Erakundeei buruzko Legea malguago interpretatzeko hautua egiten da, lege horiek ezartzen baitute beharrezkoa dela osoko bilkurara fisikoki joatea.

Esta normativa tiene por objeto la modificación puntual del reglamento orgánico del Ayuntamiento de Errenteria. Se pretende adaptar el uso de las nuevas tecnologías a las nuevas necesidades generadas por esta situación excepcional de pandemia sanitaria, ya que la citada situación impide en algunos casos la participación de los y las concejales en las sesiones plenarias. Así, se ha optado por hacer una interpretación más flexible de la Ley de Bases de Régimen Local y de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi, dado que las mismas establecen la necesidad de acudir físicamente a las sesiones plenarias.

SARS-CoV-2 birusak sortutako krisi sanitario, ekonomiko eta sozialak erronka bat ekarri die udal guztiei. Pandemia iritsi arte, udalen funtzionamendu-araubidean, osoko bilkurak presentzialak izan dira, beste aukera malguago

La crisis sanitaria, económica y social generada por el virus SARS-CoV-2 ha supuesto un reto para todos los ayuntamientos. Hasta la llegada de la pandemia, en la normativa de funcionamiento de los ayuntamientos las sesiones plenarias han sido



batzuen aurrean, hala nola Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legeak kide anitzeko organoei buruz ezarritako erregulazioa. Horretaz gain, teknologiaren garapenak eta familia- eta, pertsona- kontziliazioak botoaren delegazioa bideratu dute hainbat kasutan. Horrela, 2/2016 Legeak, apirilaren 2koak, Euskadiko Toki Erakundeak arautzen dituenak, 25.6 artikuluan, korporazioko kideen botoaren delegazioa ahalbidetzen du, amatasunagatik edo aitatasunagatik.

Era guztietan, COVID-19 pandemiaren ondoren, beharrezkoa izan da berriro aztertzea ukiezinak ziruditen gai horiek guztiak, orain arte toki-ordezkarien presentzia eta ordezkarien arteko interakzioa, debatea eta eztabaida bermatuko zukeen prozedura baten bidez, udalbatzaren osoko bilkuraren borondatea eratzeko funtsezko elementutzat jo izan dituztenak.

Horrela, 11/2020 Errege Lege Dekretuak, martxoaren 31koak, Bigarren Azken Xedapenean, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 46. artikuluan xedapen berri bat sartu zuen, era telematikoko osoko bilkurak ahalbidetzeko.

Aurreko lege xedapenari helduta eta kontuan izanik indarrean dugun Udal Araudi Organikoak horrelako aukerak ez dituela aurreikusten gure udalean ondorengo akordioak hartu ziren pandemian murgildu ginenean bilkura erabat telematikoak kide guztientzat ahalbidetu ahal izateko, ondoren UAOan txertatzearen kalterik gabe, orain ari gara hau bideratzen:

- alkatearen 2020/903 dekretua (7/1985 legeko 46.3 artikuluan oinarrituta), 2020/05/26ko udalbatzarrean berretsia: COVID-19ak eragindako osasun-krisiaren ondorioz aurrez aurreko saioak berrezartzen diren arte batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko

presenciales, ante otras opciones más flexibles, como la regulación establecida por la Ley 40/2015 del Régimen Jurídico del Sector Público en relación a los órganos colegiados. Además, el desarrollo de la tecnología y la conciliación de la vida familiar y personal han permitido la delegación del voto en ciertos casos. Así, la Ley 2/2016 de 2 de abril de Instituciones Locales de Euskadi, en su artículo 25.6 recoge la delegación de voto de las y los miembros de la corporación, por maternidad o paternidad.

En cualquier caso, tras la pandemia del COVID-19, ha sido necesario volver a estudiar todos estos temas que parecían intocables, que se estimaban como elementos fundamentales para formar la voluntad del pleno de la corporación por medio de un procedimiento que garantizara la presencia y la interacción y debate entre las personas representantes.

Así, el Real Decreto Ley 11/2020 de 31 de marzo, en su Disposición Final Segunda, incluía una nueva disposición en el artículo 46 de la Ley 7/1985 de Bases de Régimen Local, para posibilitar las sesiones plenarias telemáticas.

En base a dicha disposición legal y teniendo en cuenta que el Reglamento Orgánico Municipal vigente no prevé este tipo de opciones para nuestro ayuntamiento, con la llegada de la pandemia se adoptaron los siguientes acuerdos para posibilitar que las sesiones fueran completamente telemáticas para todas y todos sus miembros, sin perjuicio de su posterior inclusión en el ROM, cuestión que abordamos ahora:

- decreto de alcaldía 2020/903 (en base al art. 46.3 de la ley 7/1985), ratificado por el pleno celebrado el 26/05/2020: posibilita la celebración de comisiones y plenos a distancia mediante recursos telemáticos hasta que la crisis sanitaria ocasionada por el



telematikoen bidez burutzea ahalmentzen duena eta bilkura hauen funtzionamendu araudiak onartzen dituena.

Aurrekoaren baitan 2020ko maiatzeko kide anitzeko organoetako bilkurak kide guztientzat telematikoak izan ziren, Jitsi Meet (jitsi.org) plataformaren bidez.

- alkatearen 2020/2310 dekretua (7/1985 legeko 46.3 artikuluan oinarrituta), 2020/11/24ko udalbatzarrean berri eman zen: Batzorde informatzaileak, Tokiko Gobernu Batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko telematikoen bidez burutzea COVID-19aren transmisio komunitario oso altuaren (LABIren 5. maila) ondorioz ezinbesteko egoera honek arrisku kolektibo larria eragiten baitu eta eragozten baitu edo ikaragarri zailtzen baitu saio horiek aurrez aurre egin ahal izatea.

Aurreko erabakiaren baitan 2020ko azarotik gaur arte kide anitzeko organoetako bilkura telematikoekin jarraitzen dugu, Zoom (zoom.us) plataformaren bidez eta bere egunean onartutako jarraibide edo funtzionamendu arauak egokituz kideen identifikazioa, bozketa sistema, streaming emisioa eta bapateko itzulpen zerbitzuan hobekuntzak txertatuz.

Hala ere, 7/1985 Legeko 46.3 artikulua oso muturreko egoerak aurreikusten ditu eta soilik kasu horietan aurreikusitakoaz baliatuta udalean hartutako akordioak ez dira nahikoak tokiko ordezkariak pandemia-garai hauetan politikan parte hartzeko duten eskubidea bermatzeko. Osasun-agintaritzak pandemia geldiarazteko pertsonak konfinatzeko emandako betebeharrak eragin larria izan dezakete parte-hartze politiko horrek funtsezko bidea duen organoen funtzionamenduan. Zehazki, indarrean dagoen araudiak ez du bermatzen medikuak aginduta

COVID19 permita restablecer las sesiones presenciales, y aprueba las normas de funcionamiento de dichas sesiones.

En base a ello las sesiones de órganos colegiados de mayo de 2020 fueron telemáticas para todas y todos los miembros, mediante la plataforma Jitsi Meet (jitsi.org).

- decreto de alcaldía 2020/2310 (en base al art. 46.3 de la ley 7/1985), se dio cuenta en el pleno de 24/11/2020: celebración de comisiones informativas, de la Junta de Gobierno Local y de las sesiones plenarias a distancia por medios telemáticos debido a que a consecuencia de la alta transmisión comunitaria del COVID-19 (nivel 5 de LABI) esta situación genera un grave riesgo colectivo e imposibilita o dificulta enormemente la celebración de manera presencial de dichas sesiones.

En base al acuerdo anterior desde noviembre de 2020 hasta el día de hoy continuamos con sesiones telemáticas de órganos colegiados, mediante la plataforma Zoom (zoom.us) y habiendo adaptado las instrucciones o normas de funcionamiento aprobadas en su momento con el objeto de incluir mejoras en relación a la identificación de miembros, sistema de votación, emisión en streaming y sistema de traducción simultánea.

Sin embargo, el artículo 46.3 de la Ley 7/1985 prevé situaciones muy extremas y lo previsto para esos casos no es suficiente para garantizar el derecho las personas representantes locales de participar en política durante esta pandemia. La obligación de confinamiento establecida por las autoridades sanitarias para frenar la pandemia puede afectar gravemente al funcionamiento de los órganos que son la vía fundamental para esa participación política. Concretamente, la normativa en vigor no garantiza a los y las concejalas confinadas en su casa por orden



etxean konfinatuta dauden zinegotziek osoko bilkuretan parte hartzeko duten eskubidea, dela egindako probetan positibo eman dutelako, dela probak egiteko zain daudelako, edo, nolana ere, isolatuta egon behar dutelako osasun-agintaritzak horretarako ezartzen duen konfinamendu-aldian. Horri guztiari ziurgabetasun-egoera gehitu behar zaio, gaixotasunaren hedapena saihesteko bitarteko eraginkorrak modu masiboan zabaldu arte.

Kode Zibilaren 3. artikulua ezartzen duenez, "Arauk interpretatzeko, aurrekari historikoak eta legegintzakoak eta aplikatu behar diren garaiko errealitate soziala hartu behar dira kontuan, batez ere haien espiritua eta helburua kontuan hartuta".

Horrela, eskuartean dugun aldaketaren bitartez, iaz hartutako udal akordioen bidez jada ahalbidetuak ditugun kide anitzeko organoetako urruneko bilkurak kide guztientzat modu telematikoa UAOn txertatzeaz eta arautzeaz gain, konfinamendu kasu zehatzetarako bilkura semipresentzial edo mistoen aukera ere UAOn txertatu eta arautzea aurreikusten da. Azken kasu honetan, kide gehienak presentzialki bertaratzea aurreikusten bada ere, kasu jakinetan kideren bat/ edo batzuk telematikoki bertaratu ahal izatea ahalbidetu nahi da. Aurrekoez gain, amatasunagatik edo aitatasunagatik bozka delegatuaren aukera ere arautu nahi da. Eta baita kasu honetan ere teknologia berrietaz baliatuz eta administrazio elektronikoaren hedapenarekin ere aurrera eginez kide anitzeko organoen bilkuretarako bideoakta sistema arautzea, jada erabiltzen ari garena.

Aldaketaren testuaren zirriborroari ekarpenak egiteko epea eman zaie udal taldeei. Guztien eman dute beren oniritzia, kasuren batean zuzenketa

médica su derecho a participar en las sesiones plenarias, sea el confinamiento por dar positivo en las pruebas realizadas, por estar pendiente de realizar la prueba o, en cualquier caso, porque deban permanecer confinadas durante el periodo establecido por las autoridades sanitarias. A lo que se debe sumar la situación de incertidumbre que se mantendrá hasta que llegue la distribución masiva de medios efectivos para evitar la propagación de la enfermedad.

El artículo 3 del Código Civil establece que *"las normas se interpretarán según el sentido propio de sus palabras, en relación con el contexto, los antecedentes históricos y legislativos, y la realidad social del tiempo en que han de ser aplicadas, atendiendo fundamentalmente al espíritu y finalidad de aquellas"*.

Así, mediante la presente modificación, además de incluir y regular en el ROM las sesiones a distancia de los órganos colegiados por medios telemáticos para todas y todos los miembros en situaciones excepcionales, ya posibilitados por acuerdos municipales adoptados el pasado año, también se prevé la inclusión y regulación de sesiones semipresenciales o mixtas para los casos concretos de confinamiento. En este último caso, aunque se prevea que la mayoría de miembros acudan presencialmente, se quiere posibilitar la opción de que algún miembro acuda telemáticamente, en casos concretos. Además, también se quiere regular la opción de delegación del voto en los casos de maternidad o paternidad; y, haciendo nuevamente uso de las nuevas tecnologías y continuando con la expansión de la administración electrónica, regular el sistema de videoactas (que ya venimos utilizando) para las sesiones de órganos colegiados.

Se ha dado plazo a los diferentes grupos municipales para la realización de aportaciones sobre el borrador del texto. Todos ellos han dado el visto bueno,



lingüistikoren bat planteatuz edo zalantzaren bat idazkariak jada argitu duena.

planteado alguna corrección lingüística en algún caso y planteado alguna duda sobre algún aspecto concreto que ya ha sido aclarado por la Secretaria.

Idazkari nagusiak, informatika teknikariaren eta berdintasun teknikariaren aldeko iritziarekin "(UAO) Udal Erregelamendu Organikoaren aldaketa puntuala" araudi proiektuarekiko, 2021eko apirilaren 16ko datan aldeko txosten tekniko-juridikoa luzatu du.

La secretaria general, tras recabar la opinión favorable de la técnica informática y la técnica de igualdad al proyecto de "(ROM) Reglamento Orgánico Municipal modificación puntual" con fecha 16 de abril de 2021 ha emitido informe técnico-jurídico favorable.

Kontuhartzaileak 2021eko apirilaren 15eko datan txostena eman du.

La interventora con fecha 15 de abril de 2021 ha emitido informe.

2021eko apirilaren 21ean, Idazkaritza Orokorreko delegatuak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman dio.

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Delegada de Secretaría General, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria), aho batez, hau erabaki du:

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria).

ERABAKI DU

ACUERDA

Lehena.- "(UAO) Udal Erregelamendu Organikoaren aldaketa puntuala"ri (2. aldaketa) hasierako onarpena ematea, espedientean dagoena.

Primero.- Aprobar inicialmente "(ROM) Reglamento Orgánico Municipal modificación puntual" (2ª modificación) que consta en el expediente.

Bigarren.- Jendaurreko informazioa eta interesatuei audientzia aldia ireki, 30 laneguneko epez, erreklamazioak edota iradokizunak aurkezteko. Audientzia-aldia iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, udal iragarki taulan eta udal web gunean argitaratuz egingo da.

Segundo.- Someter a información pública y periodo de audiencia a las personas interesadas por un plazo de 30 días para presentar reclamaciones o sugerencias mediante su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en el tablón de anuncios y en la página web municipal.

Inolako erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztu ezean, ordura arteko behin-behineko akordioa behin betikoz onartutzat hartuko da.

En caso de que no se presentaran reclamaciones o sugerencias el acuerdo inicial devendrá definitivo.



7. Proposamena: 2021eko Ordenantza Fiskalen Ingo. aldaketa onartzea. (2021SPOL0003)

2021eko Ordenantza Fiskalak Udalbatzarrak onartu zituen 2020ko urriaren 27an eta indarrean sartu ziren 2021ko urtarrilaren 1ean.

Ikusirik, Udal Ordenantza fiskalak aldatzeko proposamen ezberdinak jaso direla, eranskinean jasotzen den edukiarekin eta honako kontzeptu hauei dagokionez:

3.02 TASA: hondakinen bilketa- eta ezabaketa zerbitzua. COVID hobaria.

3.04 TASA: merkatu txikien zerbitzua. Iztieta

3.09 TASA: zerbitzuak ematea "Errenteria Musikal" Musika Eskolan. 2021-2022 ikasturtea.

3.11. TASA: agiriak eta bestelako materialak ematea. Borobilketak.

4.2 PREZIO PUBLIKOA: Udalaren lokalak erabiltzea. Lekuonako kulturguneko aretoak, besteak beste.

4.4 PREZIO PUBLIKOA: Udal euskaltegian zerbitzuak ematea.

4.5. PREZIO PUBLIKOA: argitalpen salmenta. Eguneratzeak.

4.6. PREZIO PUBLIKOA: hainbat udal tailerretan emandako zerbitzuen erabilera. 2021-2022 ikasturtea.

Ikusirik, txosten teknikoak eta 2021eko apirilaren 15eko Udal Kontuhartzailearen txostena.

ZUZENBIDE OINARRIAK

* Gipuzkoako Toki Ogasunak Arautzeko 11/1989 Foru Araua, uztailaren 5koa.

* 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.

7. Propuesta: aprobación de la 1ª modificación de las Ordenanzas Fiscales 2021. (2021SPOL0003)

Las Ordenanzas Fiscales de 2021 fueron aprobadas inicialmente por el Pleno municipal el 27 de octubre de 2020 y entraron en vigor el 1 de enero de 2021.

Visto que se han recibido distintas propuestas para modificar las Ordenanzas fiscales municipales, con el contenido recogido en el anexo de esta propuesta y en relación a los siguientes conceptos:

3.02. TASA: servicio de recogida y eliminación de residuos. Bonificación COVID

3.04. TASA: servicio de Mercadillos. Iztieta

3.09 TASA: prestación de servicios en la Escuela de Música "Errenteria Musikal". Curso 2021-2022.

3.11. TASA: expedición de documentos y otro material. Redondeos.

4.2 PRECIO PÚBLICO: utilización de locales municipales. Salas de Lekuona Fabrika, entre otros.

4.4 PRECIO PÚBLICO: prestación de servicios en el Euskaltegi municipal.

4.5 PRECIO PÚBLICO: venta de publicaciones. Actualizaciones.

4.6. PRECIO PÚBLICO: utilización de los servicios ofrecidos en diversos talleres municipales. Curso 2021-2022

Vistos los informes técnicos y el informe de la Interventora municipal, de fecha 15 de abril de 2021.

LEGISLACIÓN APLICABLE

* Norma Foral 11/1989, 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.

* Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local.



* 128/2018 Errege Dekretua, martxoaren 16koa, Tokiko Administrazioako gaikuntza nazionalen funtzionarioen erregimen juridikoa arautzen duena.

* 11/2020 Foru Dekretu-araua, abenduaren 1ekoa, COVID - 19aren bigarren olatuak eragindako ondorioak arintzeko zerga arloko presako neurriei buruzkoa.

2021eko apirilaren 21ean, Ogasuneko zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 21 botoekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria), aho batez, hau erabaki du:

ERABAKIA

1. HASIERAKO ONESPENA ematea, Ordenantza fiskalen honako elementu hauek aldatzeari, eranskinean proposatzen den edukiarekin.

3.02 TASA: hondakinen bilketa- eta ezabaketa zerbitzua.

3.04 TASA: merkatu txikien zerbitzua.

3.09 TASA: zerbitzuak ematea "Errenteria Musikal" Musika Eskolan.

3.11. TASA: agiriak eta bestelako materialak ematea.

4.2 PREZIO PUBLIKOA: Udalaren lokalak erabiltzea.

4.4 PREZIO PUBLIKOA: Udal euskaltegian zerbitzuak ematea.

4.5. PREZIO PUBLIKOA: argitalpen salmenta.

4.6. PREZIO PUBLIKOA: hainbat udal tailerretan emandako zerbitzuen erabilera.

2. JENDAURREAN JARTZEA akordioa 30 lanegunez, epe horretan erreklamazio zein

* 128/2018 Real Decreto, de 16 de marzo, regulador del régimen jurídico de los funcionarios habilitados nacionales de la Administración Local.

* Decreto Foral Norma 11/2020, de 1 de diciembre, sobre medidas tributarias urgentes para paliar los efectos de la segunda ola COVID-19

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Concejala Delegada de Hacienda, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria).

ACUERDA

1.- APROBAR INICIALMENTE la modificación de las Ordenanzas fiscales que se detalla a continuación, con el contenido propuesto en el anexo:

3.02. TASA: servicio de recogida y eliminación de residuos.

3.04. TASA: servicio de Mercadillos.

3.09 TASA: prestación de servicios en la Escuela de Música "Errenteria Musikal".

3.11. TASA: expedición de documentos y otro material.

4.2 PREZIO PÚBLICO: utilización de locales municipales.

4.4 PREZIO PÚBLICO: prestación de servicios en el Euskaltegi municipal.

4.5 PREZIO PÚBLICO: venta de publicaciones.

4.6. PREZIO PÚBLICO: utilización de los servicios ofrecidos en diversos talleres municipales.

2.- SOMETER el acuerdo a información pública por el plazo de 30 días hábiles, a efecto de reclamaciones y



iradokizunak egin ahal izango direlarik. Iragarkia Udalaren Iragarki Oholean, udal web orrian, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Gipuzkoako hedapenik handienetakoa den egunkarietatik gutxienez batean argitaratuko da.

3.- Ordenantza fiskalen aldaketaren inguruko erabakia behin betikoa izango da, eta beraz ez du erabaki berririk behar, baldin eta jendaurreko informazio-epea amaitu ondoren ez bada erreklamaziorik jaso, eta indarrean sartuko da ordenantza aldaketaren testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoren.

8. Proposamena: 2021. urterako Errenteria Musikal Patronatuaren plantilla eta lanpostu zerrendaren onarpena. (2021RPOL0033)

Patronatuko Presidenteak "Errenteria Musikal" Udalaren Musika Patronatuak 2021. urtean izango duen langileen Plantilla Organikoa eta Lanpostu-Zerrenda onartzeko proposamenak egin ditu (Zuzendaritza Batzordeak 2021eko martxoaren 23an onartu zuen).

Errenteria Musikal Udal Musika Patronatuko Zuzendari-Administratzaileak 2021eko martxoaren 17an gaiari buruz egindako Memoria aztertu ondoren. Bertan sartzen diren aldaketak aipatzen dira.

Ikusirik Udal Kontuhartzaileak idatzitako txostena.

Giza Baliabideko arduradunak 2021eko apirilaren 12an txostena egin du eta Idazkari Orokorrak oniritzia eman du.

observaciones que pudieran deducirse, publicándose el correspondiente anuncio en el Tablón de Edictos del Ayuntamiento, la web municipal, el Boletín Oficial de Gipuzkoa y, al menos, un diario de los de mayor difusión de Gipuzkoa.

3.- El acuerdo adoptado sobre la modificación de las Ordenanzas fiscales devendrá definitivo, sin necesidad de nuevo acuerdo, si transcurrido el plazo reglamentario de la información pública no se hubiera producido reclamación alguna, y entrará en vigor tras la publicación de su texto integro en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

8. Propuesta: Aprobación de la plantilla y la relación de puestos de trabajo del Patronato Errenteria Musikal correspondiente al año 2021. (2021RPOL0033)

Vistas las propuestas de la Presidenta del Patronato de aprobación de la Plantilla Orgánica de Personal y de la Relación de Puestos de Trabajo del Patronato Municipal de Música "Errenteria Musikal" para el ejercicio 2021, aprobada por su Junta Rectora en fecha 23 de marzo de 2021.

Considerando la Memoria de 17 de marzo de 2021 del Director-Administrador del Patronato Municipal de Música Errenteria Musikal, donde se hacen constar las modificaciones incluidas.

Visto el informe emitido por la Interventora Municipal.

Visto el informe emitido por la Responsable de Recursos Humanos con fecha 12 de abril de 2021, con nota de conformidad de la Secretaria General.

ZUZENBIDE OINARRIAK

* 5/2015 LEDa, urriaren 30ekoa, Enplegatutako Publikoaren

LEGISLACIÓN APLICABLE

* RDL 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba



Oinarritzko Estatutuaren testu bategina onartzen duena.

* 6/1989 Legea, uztailaren 6koa, Euskal Funtzio Publikokoa (13tik 21era arteko artikulua)

* 207/1990 Dekretua, Euskal Administrazio Publikoetako funtzionarioen ordainsariena.

* 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Tokiko Araubide Oinarriak arautzen dituen (22.2.i eta 89 eta ondorengo artikulua)

* 781/1986 Errege Dekretua, apirilaren 18koa, Tokiko Araubidearen Testu Berregina onartzen duena (126 eta 127 artikulua).

2021eko apirilaren 21ean, Giza Baliabideetako zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 12 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria) eta 9 abstentziorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV), hau erabaki du:

ERABAKI DU

LEHENA.- Onartzea "Errenteria Musikal" Udalaren Musika Patronatuak 2021. urtean izango duen langileen Plantilla Organikoa eta Lanpostu-Zerrenda, espedientean, eranskin gisa, jasota dagoena, eta plaza eta lanpostuen sorrera eta iraungitzeari begira hurrengo aldaketak jasotzen dituen:

A) Ondoko lanpostuak sortzea:

Funtzionarioak:

- Koordinatzaile Pedagokikoa bat, A1 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalako, azpieskala Teknikokoa eta Goi Mailako Teknikarien klasekoa. Koordinatzaile Pedagokikoa lanpostuari dagokio.

- Administrari bat, C1 sailkapen taldekoa eta

el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público.

* Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca (arts. 13 a 21)

* Decreto 207/1990, de Retribuciones de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vascas.

* Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local (arts. 22.2.i) y 89 y ss.).

* Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de Régimen Local. (arts. 126 y 127).

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Concejala Delegada de Recursos Humanos, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 12 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria) y 9 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV).

ACUERDA

PRIMERO.- Aprobar la Plantilla Orgánica y Relación de Puestos de Trabajo del Personal del Patronato Municipal Errenteria Musikal correspondiente al año 2021, que se adjunta como Anexo al expediente, que incluye las siguientes modificaciones en relación a la creación y supresión de plazas y puestos de trabajo:

A) Crear las siguientes plazas y sus correspondientes puestos de trabajo:

Personal funcionario

- 1 Coordinador/a Pedagógico/a, encuadrada en el grupo de clasificación A1 y perteneciente a la escala de Administración Especial, Subescala Técnica, Clase Técnico Superior. Se corresponde con el puesto de trabajo de Coordinador/a Pedagógico/a.

- 1 Administrativo/a, encuadrada en el grupo de



Administrazio Orokorreko eskalakoak, Administrari azpieskalakoak. Administrari lanpostuari dagokio.

clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración General, subescala Administrativa. Se corresponde con el puesto de trabajo de Administrativo/a

B) Ondoko lanpostuak iraungitzea:

B) Declarar a extinguir las siguientes plazas y sus correspondientes puestos de trabajo:

Funtzionarioak:

Personal funcionario:

- 2 Musika Irakasle, A1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikokoak eta Goi Mailako Teknikarien klasekoak. Musika Irakasle lanpostuari dagozkio.

- 2 Profesor/a de Musica encuadradas en el grupo de clasificación A1 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, Subescala Técnica, Clase Técnico Superior. Se corresponde con el puesto de trabajo de Profesor de Música.

BIGARRENA. Argitaratzea Plantila Organikoa eta Lanpostuen Zerrendari dagokion testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean apirilaren 18ko 781/1986 EDaren 127. artikuluan xedatutakoari jarraiki, beti ere 2021erako aurrekontua behin-betikotasunez onartu ondoren.

SEGUNDO. Publicar el texto íntegro de la Plantilla Orgánica y Relación de Puestos de Trabajo, una vez se entienda aprobado definitivamente el Presupuesto para el año 2021, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del RDL 781/1986, de 18 de abril.

9. Proposamena: 2021. urterako Errenteriako Udalaren lanpostu zerrendaren onarpena. (2021RPOL0034)

9. Propuesta: Aprobación de la relación de puestos de trabajo del Ayuntamiento de Errenteria correspondiente al año 2021. (2021RPOL0034)

Eusko Funtzio Publikoari buruzko legearen 13. artikuluan jasota dagoenaren arabera, "Euskal Administrazio Publikoek bere barne-egiturak arrazoibideratu eta eratu, langilego-beharrak finkatu, lanpostuetan jarduteko eskatutako baldintzak zehaztu eta horietako bakoitza sailkatzeko baliabidea dituzte lanpostu-zerrendak.

Conforme a lo dispuesto en el art. 13 de la Ley de la Función Pública Vasca, "las Relaciones de Puestos de Trabajo son el instrumento mediante el cual las Administraciones Públicas vascas racionalizan y ordenan sus estructuras internas, determinan sus necesidades de personal, definen los requisitos exigidos para su desempeño y clasifican cada uno de ellos".

Lanpostuen zerrendak, izaera dinamikoa duenez, maiz eguneratu behar da, hain zuzen Udalaren antolamendu-beharren arabera izan dadin.

La Relación de Puestos de Trabajo viene siendo objeto de constantes actualizaciones como consecuencia de su naturaleza dinámica y con el propósito de que en todo momento resulte la expresión real de las necesidades organizativas de



Ilido horri jarraituz, 2021ko ekitaldirako eguneratutakoan jasota geratu dira aldaketei buruzko azalpen memorian, proposamen honekin batera azaltzen dena.

Lanpostuen diru-kopurua langile-plantila onartzeko proposamenean jasotzen da, hain zuzen osoko bilkurak, berorretan jaso bezala, onar dezan.

Bestalde, Lanpostuen Zerrendek, Enplegu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren 74. artikulua babespean, gutxienez jaso behar dituzte: *lanpostu bakoitzaren izen zehatza, zenbat lanpostu diren, zein sailera dauden izendatuak, prozesua zein Administrazioako langileei dagoen irekia, zein talde edo kidegokoak diren, betetzeko modua, ordainsari osagarriak*. Eta gure kasuan, baita, lanpostu bakoitzak izendatuta daukan hizkuntza-eskakizuna derrigortasun datarekin (EFPLren 15.1 d art.).

Memoria horretan xedatutakoaren arabera, hala nola TAOLen 22 eta 90.2 artikuluetan, TABT-ren 126.4 eta 127 artikuluetan, Euskal Funtzio Publikoko Legearen II. Tituluaren I. Kapituluan eta osagarri gisa aplikatu litekeen estatu-araudia.

ZUZENBIDE OINARRIAK

- * 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena (EPOETB).
- * 6/1989 Legea, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa.
- * Toki Araubidearen Oinarrizko arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea.
- * 781/1986 Legegintzako Errege Dekretua, apirilaren 18koa, Toki Araubidearen arloan indarrean dauden

este Ayuntamiento.

En este sentido, para el próximo ejercicio 2021, las actualizaciones introducidas quedan recogidas en la memoria explicativa de las variaciones que se adjunta a esta propuesta.

La dotación económica de los puestos de trabajo ha quedado recogida en la propuesta de aprobación de la plantilla de personal que se somete también a aprobación plenaria, en los términos señalados en dicha propuesta.

Considerando, por otra parte, que las Relaciones de Puestos de Trabajo, al amparo del artículo 74 del Estatuto Básico del Empleado Público, han de contener, al menos, *la denominación de los puestos, los grupos de clasificación profesional, los Cuerpos o Escalas, en su caso, a que estén adscritos, los sistemas de provisión y las retribuciones complementarias*” y también, en nuestro caso, el perfil lingüístico asignado a cada uno de ellos con indicación de la fecha de preceptividad, (art.15.1d de la LFPV).

En virtud de lo dispuesto en la normativa citada, así como en los artículos 22 y 90.2 de la LRBRL, 126.4 y 127 del TRRL, el Capítulo I del Título II de la Ley de la Función Pública Vasca y la normativa estatal básica (LEBEP) y la de carácter supletorio que resulte de aplicación.

LEGISLACIÓN APLICABLE

- * Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (TREBEP).
- * Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.
- * Ley 7/1985 de 2 de abril que regula las Bases del Régimen Local.
- * Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las



Xedapenen Testu Bategina onartzen duena.

* 11/2020 Legea, abenduaren 30ekoa, Estatuko Aurrekontu Orokorrak 2021. urterako.

Giza Baliabideko arduradunak 2021ko apirilaren 15an egindako txostena egin du eta idazkari orokorrak oniritzia eman dio.

Ikusirik Udal Kontuhartzaileak idatzitako txostena.

2021eko apirilaren 21ean, Giza Baliabideetako zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 12 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria) eta 9 abstentziorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV), hau erabaki du:

ERABAKI DU

LEHENENGOA. Onartzea 2021. urterako Errenteriako Udaleko Lanpostuen Zerrenda. Hots, espedientean jasota dauden funtzionarioena, lan kontratu finkodunena, behin-behineko langileena eta denboraldi baterako langileena. 2020ko lanpostu zerrendarekin alderatuta dauden aldaketak, proposamen honi atxikitzen zaion azalpen memorian jasota daude.

BIGARRENA. Argitaratzea Lanpostuen Zerrenda, behin aurrekontua behin-betikotasunez onartu ondoren, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, (apirilaren 18ko 781/1986 EDA-ren 127. artikuluan xedatutakoa betez).

10. Proposamena: 2021. urterako Errenteriako Udaleko langile-plantilaren onarpena. (2021RPOL0035)

Disposiciones Vigentes en materia de Régimen Local.

* Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 2021.

Visto el informe emitido por la responsable de Recursos Humanos con fecha 15 de abril de 2021, con nota de conformidad de la secretaria general.

Visto el informe de fiscalización emitido por la Intervención Municipal.

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Concejala Delegada de Recursos Humanos, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 12 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria) y 9 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV).

ACUERDA

PRIMERO. Aprobar la Relación de Puestos de Trabajo de este Ayuntamiento de Errenteria correspondiente al año 2021, en la que se incluyen los reservados a funcionarios, a personal laboral, a personal eventual y a personal temporal, que obra en el expediente, que incluye las modificaciones existentes respecto a la aprobada para el 2020 y que han quedado recogidas en la memoria explicativa que se adjunta a esta propuesta.

SEGUNDO. Publicar, una vez que se entienda aprobado definitivamente el presupuesto, el texto íntegro de la Relación de Puestos de Trabajo en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del RDL 781/1986, de 18 de abril.

10. Propuesta: aprobación de la plantilla del Ayuntamiento de Errenteria correspondiente al año 2021. (2021RPOL0035)



Udalbatzak, 2019ko abenduaren 3an, 2020ko aurrekontuaren onespena zela eta, onartu zuen Udal honetako langile-plantilla.

Era berean, indarrean dagoen plantilarekiko 2021eko langile-plantilan egindako aldaketan azalpen-memoria jasotzen da.

ZUZENBIDE OINARRIAK

* 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena (EPOE-TB).

* 6/1989 Legea, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa.

* 207/1990 Dekretua, Euskal Administrazio Publikoetako funtzionarioen ordainsariena.

* Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea.

* 781/1986 Legegintzako Errege Dekretua, apirilaren 18koa, Toki Araubidearen arloan indarrean dauden Xedapenen Testu Bategina onartzen duena.

* 11/2020 Legea, abenduaren 30ekoa, Estatuko Aurrekontu Orokorrek 2021. urterako.

Giza Baliabideko arduradunak 2021ko apirilaren 15an egindako txostena egin du eta idazkari orokorrek oniritzia eman dio.

Ikusirik Udal Kontuhartzaileak idatzi duen fiskalizazio txostena.

2021eko apirilaren 21ean, Gizabalideetako zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 12 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria) eta 9

Con ocasión de la aprobación del presupuesto para el ejercicio 2020 el Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 3 de diciembre de 2019, aprobó la plantilla de personal de este Ayuntamiento.

Se recoge la memoria explicativa de las variaciones introducidas en la plantilla correspondiente al ejercicio 2021 con respecto a la actual.

LEGISLACIÓN APLICABLE

* Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (TREBEP).

* Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

* Decreto 207/1990, de Retribuciones de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vasca .

* Ley 7/1985 de 2 de abril que regula las Bases del Régimen Local.

* Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en materia de Régimen Local.

* Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 2021.

Visto el informe emitido por la responsable de Recursos Humanos con fecha 15 de abril de 2021, con nota de conformidad de la secretaria general.

Visto el informe de fiscalización de la Interventora Municipal.

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Delegada de Recursos Humanos la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 12 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin



abstentziorikin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV), hau erabaki du:

Errenteria) y 9 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV).

ERABAKI DU

ACUERDA

LEHENENGOA. Oraingo langile-plantila ondorengo eran aldatzea:

PRIMERO. Modificar la plantilla vigente en los siguientes términos:

A) Ondoko lanpostuak sortzea:

A) Crear las siguientes plazas:

1. Funtzionarioak:

1. Personal funcionario:

- 3 administrari, C1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, Administrari azpieskalakoak.
- Erdi mailako hiru teknikari, A2 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikokoak eta Erdi Mailako Teknikarien klasekoak.
- Zortzi laguntzaile tekniko, C1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknika eta Teknikari Laguntzaileen klasekoak.

- 3 administrativos/as, encuadradas en el grupo de clasificación C1 y pertenecientes a la escala de Administración General, subescala Administrativa.
- 3 técnicos/as medios, encuadradas en el grupo de clasificación A2 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, Subescala Técnica, Clase Técnicos Medios.
- 8 técnico/a auxiliar, encuadradas en el grupo de clasificación C1 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, subescala Técnica, clase Técnicos Auxiliares.

B) Ondoko lanpostuak kentzea:

B) Suprimir las siguientes plazas:

1. Funtzionarioak:

1. Personal funcionario:

- Laguntzaile tekniko bat, C1 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, Zerbitzu Berezien azpieskala eta Betebehar bereziak dituzten lanpostuak klasekoa.
- Administrari bat, C1 sailkapen taldekoa eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, Administrari azpieskalakoak.
- Bi administrari laguntzaile, C2 sailkapen taldekoak eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, Laguntzaile azpieskalakoak.
- 2 liburutegiko laguntzaile, C2 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, Zerbitzu Berezietako azpieskalakoak eta Betebehar bereziak dituzten lanpostuen klasekoak.

- 1 técnico/a auxiliar, encuadrada en el grupo de clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala de Servicios Especiales, clase Plazas de Cometidos Especiales.
- 1 administrativo/a, encuadrada en el grupo de clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración General, subescala Administrativa.
- 2 auxiliares administrativos/as, encuadradas en el grupo de clasificación C2 y pertenecientes a la escala de Administración General, subescala Auxiliar.
- 2 auxiliares biblioteca, encuadradas en el grupo de clasificación C2 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, Subescala de Servicios Especiales, Clase Plazas de Cometidos Especiales.



- Udaltzaingoko agente bat, C1 sailkapen taldean kokatua eta Administrazio Bereziko eskalako, Zerbitzu Berezien azpieskalako eta Udaltzaingoa eta Laguntzaileak klaseko.

C) Ondoko lanpostua iraungitzea:

1. Funtzionarioak:

- Goi mailako teknikari bat, A1 sailkapen taldeko eta Administrazio Bereziko eskalako, azpieskala Teknikokoa eta Goi Mailako Teknikarien klaseko.
- Zergen erdi mailako teknikaria, A2 sailkapen taldeko eta Administrazio Bereziko eskalako, azpieskala Teknikokoa eta Erdi Mailako Teknikarien klaseko.
- Administrari bat, C1 sailkapen taldeko eta Administrazio Orokorreko eskalako, Administrari azpieskalako.
- Administrari laguntzaile bat, C2 sailkapen taldeko eta Administrazio Orokorreko eskalako, Laguntzaile azpieskalako.
- 3 liburutegiko laguntzaile, C2 sailkapen taldeko eta Administrazio Bereziko eskalako, Zerbitzu Bereziak azpieskalako eta Betebehar Bereziak dituzten lanpostuen klaseko.

Aldaketa hauek 2021-05-01etik aurrera izango dute eragina.

BIGARRENA. Onartzea 2021erako Udal honetako langile-plantilla organikoa eta lanpostuak, espedienteen jasota dagoena.

HIRUGARREN. Aurrekontu-dotaziorik gabe uztea, aipatutako hilabetetan, langile-plantilan dauden ondorengo plazak, hain zuzen datorren ekitaldian okupatzea ez dagoelako aurreikusia.

- 1 administrari: 12 hilabete

- 1 agente de la Policía Local, encuadrada en el grupo de clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala de Servicios Especiales, clase Policía Local y sus auxiliares.

C) Declarar a extinguir las siguientes plazas:

1. Personal funcionario:

- 1 técnico/a superior, encuadrada en el grupo de clasificación A1 y perteneciente a la escala de Administración Especial, Subescala Técnica, Clase Técnico Superior.
- 1 técnico/a medio de Tributos, encuadrada en el grupo de clasificación A2 y perteneciente a la escala de Administración Especial, Subescala Técnica, Clase Técnico Medio.
- 1 administrativo/a, encuadrada en el grupo de clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración General, subescala Administrativa.
- 1 auxiliar administrativo/a, encuadrada en el grupo de clasificación C2 y perteneciente a la escala de Administración General, subescala Auxiliar.
- 3 auxiliares biblioteca, encuadradas en el grupo de clasificación C2 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, Subescala de Servicios Especiales, Clase Plazas de Cometidos Especiales.

Estas modificaciones tendrán efectos desde el 01-05-2021.

SEGUNDO. Aprobar la plantilla orgánica de plazas y puestos de trabajo de este Ayuntamiento para el ejercicio 2021 que se adjunta como anexo en el expediente.

TERCERO. Dejar sin dotación presupuestaria, durante los meses que se mencionan, las siguientes plazas, incluidas en la plantilla de personal, por las previsiones existentes para el siguiente ejercicio:

- 1 administrativo/a: 12 meses



- 2 administrari laguntzailea: 12 hilabete
- 1 arkitektoa: 12 hilabete
- 1 erdi mailako teknikaria: 12 hilabete
- 1 laguntzaile teknikoa: 12 hilabete
- 2 operari: 12 hilabete
- 1 Udaltzaingoko lehen agentea: 6 hilabete
- 2 Udaltzaingoko agentea: 9 hilabete
- 2 auxiliar administrativo/a: 12 meses
- 1 arquitecto/a: 12 meses
- 1 técnico/a medio: 12 meses
- 1 técnico/a auxiliar: 12 meses
- 2 operarios/as: 12 meses
- 1 agente primero Policía Local: 6 meses
- 2 agente Policía Local: 9 meses

LAUGARRENA. Argitaratzea langile-plantilari dagokion testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean apirilaren 18ko 781/1986 EDaren 127. artikuluan xedatutakoari jarraiki, beti ere 2021erako aurrekontua behin-betikotasunez onartu ondoren.

CUARTO. Publicar el texto íntegro de la plantilla, una vez se entienda aprobado definitivamente el Presupuesto para el año 2021, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del RDL 781/1986, de 18 de abril.

11. Proposamena: 2021erako soldata igoera onartzea. (2021RPOL0027)

11. Propuesta: Aprobación del incremento salarial 2021. (2021RPOL0027)

Urte bakoitzerako Estatuko aurrekontu orokorren legeak ezartzen du urtero toki-korporazioetako soldatek edo langile-gastuek izan dezaketen igoeraren muga. Ildo horretan, Enplegatutako Publikoaren Oinarrizko Estatutuari buruzko Legearen Testu Bateginaren 21. artikulua (urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuak onartua) xedatzen du ezingo dela adostu urtero Estatuko Aurrekontu Orokorren Legeak langile-gastuetarako ezarritako mugak baino soldata-masaren igoera handiagoa.

La Ley de Presupuestos Generales del Estado para cada año fijará los límites al incremento de las retribuciones o gastos de personal de las Corporaciones Locales. En este mismo sentido el art. 21 del Texto Refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público, aprobado por RD Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, (en adelante TREBEP) al disponer que no podrán acordarse incrementos retributivos que globalmente supongan un incremento de la masa salarial superior a los límites fijados anualmente en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el personal.

2021eko ekitaldirako, abenduaren 30eko 11/2020 Legea onartu da, 2021erako Estatuko Aurrekontu Orokorre buruzkoa. III. tituluko I. kapituluak, sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruzkoan, eta, zehazkiago, 18. artikuluko bigarren eta laugarren paragrafoetan, honako hau ezartzen da:

Para el presente ejercicio 2021, se ha aprobado la Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021. En el capítulo I del título III relativo a los gastos de personal al servicio del sector público y más concretamente en los apartados dos y cuatro de su artículo 18 establece lo siguiente:

Dos. En el año 2021, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un



incremento global superior al 0,9 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2020, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo. Los gastos de acción social no podrán incrementarse, en términos globales, respecto a los de 2020. A este respecto, se considera que los gastos en concepto de acción social son beneficios, complementos o mejoras distintos a las contraprestaciones por el trabajo realizado cuya finalidad es satisfacer determinadas necesidades consecuencia de circunstancias personales del citado personal al servicio del sector público.

Cuatro. La masa salarial del personal laboral, que podrá incrementarse en el porcentaje máximo previsto en el apartado Dos de este artículo, en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación, está integrada por el conjunto de las retribuciones salariales y extrasalariales devengadas por dicho personal en el año anterior.

ARAUDI APLIKAGARRIA

* 11/2020 Legea, abenduaren 30ekoa, Estatuaren 2021erako Aurrekontu Orokorrei buruzkoa.

* 15/2021 ebazpena, martxoaren 25ekoa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariarena, zeinaren bidez argitara ematen baita Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko langileen ordainsarien 2021. urteko gehikuntzak onartzen dituen Erabakia.

* 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena (EPOETB).

* 6/1989 Legea, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa.

* Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea.

Giza Baliabideetako arduradunak txostena eman du 2021eko apirilaren 15an.

Udal Kontuhartzaileak fiskalizazio txostena eman behar du.

2021eko apirilaren 21ean, Giza Baliabideetako zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

LEGISLACIÓN APLICABLE

* Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021.

* Resolución 15/2021, de 25 de marzo, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación del Acuerdo por el que se aprueban los incrementos para el año 2021 de las retribuciones del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

* Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (TREBEP).

* Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

* Ley 7/1985 de 2 de abril que regula las Bases del Régimen Local.

La responsable de Recursos Humanos ha emitido informe con fecha 15 de abril de 2021.

La Intervención Municipal debe emitir informe de fiscalización.

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Concejala Delegada de Recursos Humanos, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.



Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria), aho batez, hau erabaki du:

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria).

ERABAKI DU

ACUERDA

LEHENENGOA. 2021eko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin,% 0,9ko ordainsari-igoera orokorra baimentzea, 2020ko abenduaren 31n indarrean dauden urteko ordainsari osoen aldean, Errenteriako Udalaren zerbitzura diharduten funtzionarioentzat eta lan-kontratuko langileentzat.

PRIMERO. Autorizar, con efectos de 1 de enero de 2021, un incremento retributivo general del 0,9 % con respecto a las retribuciones anuales íntegras vigentes a 31 de diciembre de 2020, para el personal funcionario y laboral al servicio del Ayuntamiento de Errenteria.

BIGARRENA. Aurrekontua Exekutatzeko Arauan jasotako zinegotzien eta behin-behineko langileen ordainsari-mailak ehuneko berean baimentzea, udal-langileen ordainsari-mailekin bat etor daitezten.

SEGUNDO. Autorizar en el mismo porcentaje los niveles retributivos de los corporativos y del personal eventual, recogidos en la Norma de Ejecución Presupuestaria, al objeto de que se sigan correspondiendo con los niveles retributivos del personal municipal.

HIRUGARRENA. Akordio honen berri eman Errenteria Musikal udal erakunde autonomoaren presidenteari, dagokion erabakia har dezaten bere erakundean.

TERCERO. Informar a la presidencia del organismo autónomo municipal Errenteria Musikal para que adopten el acuerdo correspondiente en los mismos términos.

LAUGARRENA. Akordioa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

CUARTO. Publicar el acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

12. Proposamena: 2021. ekitaldirako Errenteriako Udalaren eta bere Erakunde autonomoaren aurrekontu orokorrari hasierako onespemate. (2021SPOL0006)

12. Propuesta: Aprobación inicial del presupuesto general del Ayuntamiento de Errenteria y su Organismo autónomo para el ejercicio 2021. (2021SPOL0006)

Errenteriako Udalaren, Errenteria Musikal Udal Patronatua Erakunde Autonomoaren eta Errenteria Garatuz, S.A. (jarduerarik gabekoa), Oarsoaldea, S.A. eta Badia Berri S.A. menpeko sozietate publikoen 2021. ekitaldirako Aurrekontu Orokorretako proiektua aurkeztu da onspemate jaso dezan.

Se ha presentado para su aprobación el Proyecto de Presupuestos general para el ejercicio 2021 del Ayuntamiento de Errenteria, su Organismo Autónomo Patronato Municipal Errenteria Musikal y las sociedades públicas dependientes Errenteria Garatuz, S.A. (sin actividad), Oarsoaldea, S.A. y Badia Berri, S.A.

- Ikusirik Errenteriako Udaleko Aurrekontu Orokorren proiektua, Udalaren Aurrekontuaz, bere erakunde autonomoaren aurrekontuaz eta menpeko

- Visto el Proyecto de Presupuesto general del Ayuntamiento de Errenteria, conformado por el Presupuesto del Ayuntamiento, su organismo



elkarte publikoen aurrekontuez osatua, maila kontsolidatuan 62.921.702,36 eurora artekoa dena.

- Ikusirik aurkeztutako Aurrekontu-proiektua, muga izaerakoa, diru-sarreraren zein gastuen zenbatekoa, guztira 55.171.884,00 €-koa delarik.

- Ikusirik Errenteria Musikal Patronatuko Gobernu Batzordeak martxoaren 3an onartutako Aurrekontu proiektua, muga izaerakoa, diru-sarreraren zein gastuen zenbatekoa 2.354.250 €-koa izanik.

- Ikusirik Errenteria Garatuz, S.A (jarduerarik gabekoa), Oarsoaldea, S.A. eta Badia Berri, S.A menpeko sozietate publikoen aurrekontu zenbatetsiak, gutxi gorabeherako izaeraz.

- Ikusirik 2021eko Aurrekontua Exekutatzeko Udal Araudia.

- Ikusirik arau fiskalak bertan behera geratu direla 2021erako.

- 2021ko apirilaren 16ko Udal Kontuhartzailearen txostenean adierazten da Aurrekontu Orokorraren proiektuak legediak ezartzen duen edukia duela, zenbatetsitako sarrerek aurreikusitako gastuak berdintzen dituztela eta Aurrekontu proiektuak, maila kontsolidatuan, - 2.845.557,60 euroko defizita agertzen duela. Edonola ere, defizit horrek ez du 2021 ekitaldirako Errenteriako Udalari ezarritako mugarik gaitzen.

- Ikusirik 2020ko abenduaren 31ko dataz, Alkatearen Dekretu bitartez 2021eko ekitaldirako 2020ko aurrekontua luzatzea onartu egin zela eta, luzapena amaituta, behin betiko aurrekontua urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin onartutzat hartuko da eta bere barruko kredituak hasierako kreditutzat hartuko dira.

- Kontuan hartuta Udalaren Aurrekontu

autónomo y las sociedades públicas dependientes, que asciende en términos consolidados a 62.921.702,36 euros.

- Visto el Proyecto de Presupuesto del Ayuntamiento, con carácter limitativo, cuyo Estado de Ingresos, al igual que el de Gastos, asciende a 55.171.884,00 €.

- Visto el Proyecto de Presupuesto del Patronato de Errenteria Musikal, con carácter limitativo, aprobado por su Junta Rectora en sesión celebrada el 23 de marzo, cuyo Estado de Ingresos, al igual que el de Gastos, asciende a 2.354.250,00 €.

- Vistos los presupuestos previsionales con carácter estimativo de las sociedades públicas dependientes Errenteria Garatuz, S.A. (sin actividad), Oarsoaldea S.A. y Badia Berri, S.A.

- Vista la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria para 2021.

- Visto que las reglas fiscales han quedado suspendidas para 2021.

- Visto el informe de la Interventora Municipal de fecha 16 de abril de 2021, en el que se indica que el Proyecto de Presupuesto General contiene todos los documentos exigidos por la normativa vigente, que los ingresos estimados igualan a los gastos previstos, y que el Proyecto de presupuesto general, a nivel consolidado, presenta un déficit -2.845.557,60 euros, sin superar en todo caso el límite establecido para el Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2021.

- Visto que con fecha 31 de diciembre de 2020 se aprobó mediante Decreto de Alcaldía la prórroga del presupuesto de 2020 para el ejercicio de 2021 y que, finalizada la misma, los Presupuestos definitivos se considerarán aprobados con efectos 1 de enero y los créditos en ellos incluidos tendrán la consideración de créditos iniciales.

- Visto que el Proyecto de Presupuesto del



proiektuak bere hasierako kredituetan barne hartzen dituela aurrekontu luzatuaren gainean kreditu-transferentzien modalitatean egindako kreditu aldaketak, hauek baliogabetzea dagokio.

ZUZENBIDE OINARRIAK

* 2/2004 Legegintzako Errege Dekretua, martxoaren 5ekoa, Toki Ogasunen Lege Arautzaileari buruzko Testu Bategina onetsi duena.

* 21/2003 Foru Araua, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde. Historikoko Toki. Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.

* 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.

* 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.

* 128/2018 Errege Dekretua, martxoaren 16koa, Tokiko Administrazioako gaikuntza nazionalako funtzionarioen erregimen juridikoa arautzen duena.

* 2020ko urriaren 13ko Diputatuen Kontseiluko Akordioa, 2020 eta 2021 ekitaldietarako arau fiskalak bertan bera geratzen direnekoa.

* 9/2020 Foru Dekretu-Araua, azaroaren 10ekoa, Gipuzkoako toki entitateei aplikatzekoak diren ezohiko eta presazko finantza neurriei buruzkoa.

2021eko apirilaren 21ean, Ogasuneko zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

2021eko apirilaren 27an Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos Udal Taldeak 2021erako Aurrekontu Orokorrari osoko zuzenketa aurkeztu zion.

Ayuntamiento incluye en sus créditos iniciales las modificaciones de crédito, modalidad transferencias de crédito, efectuados sobre el Presupuesto prorrogado por lo que procede anular las mismas.

LEGISLACIÓN APLICABLE

* Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales

* Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa

* Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.

* Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.

* Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional.

* Acuerdo del Congreso de los Diputados de 13 de octubre de 2020, por el que se suspenden las reglas fiscales para los ejercicios 2020 y 2021.

* Decreto Foral-Norma 9/2020, de 10 de noviembre, de medidas financieras, de carácter extraordinario y urgente, aplicables a las entidades locales de Gipuzkoa.

Visto que en fecha 21 de abril de 2021, a propuesta de la Concejala Delegada de Hacienda, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

En fecha 27 de abril de 2021 se presenta por el Grupo Municipal Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos una enmienda a la totalidad del Presupuesto General del ejercicio 2021,



2021eko apirilaren 27an EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria eta EAJPNV Udal Taldeek transakzio-zuzenketa aurkeztu zuten 2021erako Aurrekontu Orokorraren Proiekturako.

2021eko apirilaren 27an Udal Kontuhartzaileak transakzio- zuzenketa horri buruzko txostena eman zuen aditzera.

2021eko apirilaren 27an Udal Idazkari Orokorrak txostena eman zuen 2021erako Aurrekontu Orokorraren proiektuari aurkeztutako zuzenketei buruz.

2021erako Aurrekontu Orokorraren Proiektua eta aurkeztutako zuzenketak azaldu dira.

Hori guztia ikusita.

Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos udal taldeak 2021erako Aurrekontu Orokorraren proiektuari aurkeztutako osoko zuzenketa bozkatu da.

Udalbatzak, aurkako 15 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria, EAJ/PNV), eta aldeko 6 botorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos), hau erabaki du:

ERABAKIA

Ez onartzea Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos udal taldeak 2021erako Aurrekontu Orokorraren proiektuari aurkeztutako osoko zuzenketa, espedientean jasota dagoena.

Jarraian

EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria eta EAJ/PNV Udal Taldeek aurkeztutako transakzio-zuzenketa bozkatu da.

Udalbatzak, aldeko 15 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria eta EAJ/PNV) eta 6 abstentziorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos), hau erabaki du:

ERABAKIA

En fecha 27 de abril de 2021 los Grupos Municipales, EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria y EAJ/PNV presentan una enmienda transaccional al Proyecto de Presupuesto General del ejercicio 2021.

En fecha 27 de abril de 2021 la Interventora Municipal emite informe relativo a la enmienda transaccional.

En fecha 27 de abril de 2021 la Secretaria General emite informe relativo a las Enmiendas presentadas al Proyecto de Presupuesto General del Ayuntamiento 2021

Expuesto el proyecto de Presupuesto General del ejercicio 2021 y las enmiendas presentadas.

A la vista de todo ello.

Sometida a votación la enmienda a la totalidad a la aprobación inicial del Presupuesto General del ejercicio 2021 presentada por el Grupo Municipal Euskal sozialistak-Socialistas Vascos.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 15 votos en contra (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria, EAJ/PNV) y 6 votos a favor (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos).

ACUERDA

No aprobar la enmienda a la totalidad al proyecto de Presupuesto General del ejercicio 2021 presentada por el Grupo Municipal Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos que consta en el expediente.

Seguidamente

Sometida a votación la enmienda transaccional presentada por los Grupos Municipales EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria y EAJ/PNV.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 15 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria y EAJ/PNV) y 6 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos).

ACUERDA



EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria eta EAJ/PNV Udal Taldeek aurkeztutako transakzio-zuzenketa espedientean jasoa onartzea.

Jarraian.

2021erako Errenteriako Udalaren eta haren erakunde autonomoaren Aurrekontu Orokorrari hasierako onespina emateko proposamena bozkatu da, aurrez onartutako zuzenketa barne, hau da, EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria eta EAJ/PNV Udal Taldeek aurkeztutako transakzio-zuzenketa, espedientean jasota dagoena.

Udalbatzak, aldeko 15 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria eta EAJ/PNV) eta aurkako 6 botorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos) hau erabaki du:

ERABAKIA

1.- ONARTZEA 2021. ekitaldirako Errenteriako Udalaren Aurrekontua, muga izaerakoa, diru-sarreraren egoerak gastuena berdintzen duena, 55.371.884,00 €-ko zenbatekoarengatik.

2.- ONARTZEA 2021. ekitaldirako Errenteria Musikal Patronatuaren Aurrekontua, muga izaerakoa, diru-sarreraren egoerak gastuena berdintzen duena, 2.354.250 €-ko zenbatekoarengatik.

3.- ONARTZEA Errenteria Garatuz S.A. (jarduerarik gabea), Oarsoaldea, S.A. (4.577.069,48 €) eta Badia Berri, S.A. (818.498,88 €) mendeko sozietate publikoen gutxi gorabeherako aurrekontuak.

4.- ONARTZEA 2021. ekitaldirako Errenteriako Udalaren Aurrekontu-proiektu Kontsolidatua, diru-sarreraren zein gastuen zenbatekoa, guztira 63.121.702,36 € dena.

5.- ONARTZEA 2021erako Aurrekontu Exekuziorako Udal Araua eta eranskin gisa atxikita doan udal-barneko kontrolerako araubideari buruzko jarraibidea.

Aprobar la enmienda transaccional presentada por los Grupos Municipales EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria y EAJ/PNV que consta en el expediente.

Seguidamente.

Sometida a votación la propuesta de aprobación inicial del Presupuesto General del Ayuntamiento de Errenteria y su Organismo autónomo para el ejercicio 2021, incluida la enmienda transaccional anteriormente aprobada y presentada por los Grupos Municipales EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria y EAJ/PNV y que consta en el expediente.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 15 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Elkarrekin Errenteria y EAJ/PNV) y 6 votos en contra (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos).

ACUERDA

1.- APROBAR el Presupuesto del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2021, cuyo Estado de Ingresos iguala al de Gastos por un importe de 55.371.884,00 €, con carácter limitativo.

2.- APROBAR el Proyecto de Presupuesto de Errenteria Musikal para el ejercicio 2021, cuyo Estado de Ingresos iguala al de Gastos por un importe de 2.354.250 €, con carácter limitativo.

3.- APROBAR los presupuestos con carácter estimativo de las sociedades públicas dependientes Errenteria Garatuz, S.A (sin actividad), Oarsoaldea, S.A. (4.577.069,48 €) y Badia Berri, S.A. (818.498,88 €).

4.- APROBAR el Proyecto de Presupuesto Consolidado del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2021, cuyo Estado de Ingresos, al igual que el de Gastos asciende a 63.121.702,36 €.

5.- APROBAR la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria para el 2021 que contiene como anexo la instrucción sobre el régimen de control interno municipal.



6.- ONARTZEA defizita zein ekitaldiko inbertsioak finantzatzeko 4.700.000,00 €-ra arteko mailegua onartzea, merkatuko ohiko baldintzetan, interes-tasari dagokionez, 15 urteko amortizazioarekin eta 2 urteko gabe-aldiarekin, etab.

7.- BALIOGABETZEA orain arte aurrekontu luzatuaren gainean egindako kreditu-transferentzia modalitateko kreditu aldaketak, KALD0001, KALD-0002 eta KALD-0004 espedientei dagozkienak.

8.- Espedientea jendaurrean jarri hamabost laneguneko epean, behin iragarkia GAOean eta udal web orrian argitaratuta.

9.- 2021erako Aurrekontu Orokorra behin betiko onartuta geratuko da baldin eta, jendaurrean jarri eta handik hamabost lanegun igaro ondoren, ez bada erreklamaziorik aurkezten.

6.- APROBAR la solicitud de un préstamo para financiar tanto el déficit como las inversiones previstas en el ejercicio hasta un importe de 4.700.000,00 € en condiciones normales de mercado relativas a tipo de interés, amortización a 15 años con 2 de carencia, etc.

7.- ANULAR las modificaciones de créditos, modalidad transferencias de crédito, realizadas hasta la fecha sobre el presupuesto prorrogado, expedientes KALD-0001, KALD-0002 y KALD-0004.

8.- EXPONER el expediente al público por plazo de quince días hábiles tras publicar el correspondiente anuncio en el BOG, y en la web municipal.

9.- El Presupuesto General para el ejercicio 2021 quedará definitivamente aprobado si, transcurrido el plazo de quince días hábiles de exposición al público, no se hubiese presentado reclamación alguna.

13. Proposamena: behin-behineko onespena ematea Gamongoa 56. sektoreari dagokion Hiri Antolamenduko Plan Orokorren 6. aldaketari. (2018MPGE0001).

13. Propuesta: aprobación provisional de la 6ª Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana relativa al Sector 56 Gamongoa. (2018MPGE0001).

Aholku Batzordearen ezohiko bilkuran, Errenteriako hiri antolamenduko plan orokorraren 6. aldaketa puntuala hasteko proposamena bozkatu zen 2018ko urriaren 1ean.

Daniel Ábalos Garciak, presidente gisa eta Errenteriako 56: Gamongoa sektoreko Hitzarmen Batzordearen ordezkari gisa, eskaera bat aurkeztu zuen 2019ko otsailaren 12an, hiri antolamenduko plan orokorraren 6. aldaketa puntualari hasiera emateko, 56: Gamongoa sektoreari buruzkoa. Horrekin batera, aipatutako aldaketaren hasierako dokumentua aurkeztu zuen, hasierako dokumentu estrategikoa jasotzen duena (Kilmar Consultores Ambientales SL enpresak idatzia).

Hiri antolamenduko plan orokorraren Aldaketa

En la sesión extraordinaria del Consejo Asesor se votó con fecha 1 de octubre de 2018 la propuesta de informe de la 6ª Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana de Errenteria.

Daniel Ábalos Garcia, en su condición de Presidente y en representación de la Junta de Concertación del Sector 56: Gamongoa de Errenteria, presentó con fecha 12 de febrero de 2019 solicitud de inicio de la 6ª Modificación Puntual del Plan General de ordenación Urbana, relativa al Sector 56: Gamongoa, acompañando Documento inicial de la referida Modificación, que incluye el Documento Inicial Estratégico (redactado por Kilmar Consultores Ambientales S.L.)

El programa de participación ciudadana de la



Puntual horren inguruko **herritarrek parte hartzeko programa** 2019ko ekainaren 6an burutu zen.

Udalbatzak **hasierako onespina** eman zion Gamongoa 56. sektoreari dagokion hiri antolamenduko plan orokorraren 6. aldaketari eta baita ingurumen-azterketa estrategikoari ere 2020ko urriaren 27an.

Akordioari buruzko **iragarkia** Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, 2020ko azaroaren 13an, 218 zenbakian. Baita 2020ko azaroaren 17ko "Diario Vasco" egunkarian ere.

Jendaurrean jartzearekin batera, hasierako onspendokumentua eta ingurumen-azterketa estrategikoa alde z aurretik kontsulta egin zaien eraginpeko administrazio publikoei eta pertsona interesdunei bidali zen, 45 egun balioduneko epean txostenak eta egokitzat hartzen dituzten alegazioak egin ditzaten.

Gamongoa 56. sektoreari dagokion hiri antolamenduko plan orokorraren 6. aldaketaren eta ingurumen-azterketa estrategikoaren jendaurreko informazio epean Juan Carlos Murua Roma jaunak **alegazio** bat aurkeztu du.

2021eko otsailaren 2an Gamongoa 56. Sektoreko Hitzarmen Batzordeak alegazio horren aurkako txostena egin zuen. Udal arkitektoak txosten hori berretsi du.

Alegazioak ez ditu baloratzen plan orokorra aldatzeko dokumentuaren edukia eta aleganteak planteatzen du legezko bi aukeretatik zein den bere iritziz egokiena, plan orokorra aldatzea edo berrikustea.

referida Modificación Puntual del Plan General de Ordenación urbana se llevó a cabo con fecha 6 de junio de 2019.

El Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el 27 de octubre de 2020, acordó **aprobar inicialmente** la 6ª Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana, relativa al Sector 56 Gamongoa que contiene el Estudio Ambiental Estratégico.

El anuncio del referido acuerdo fue publicado en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa nº 218 de 13 de noviembre de 2020, así como en el periódico "Diario Vasco" de 17 de noviembre de 2020.

Simultáneamente a la información pública se ha remitido el documento de aprobación inicial y el estudio ambiental estratégico, a las administraciones públicas afectadas y a las personas interesadas que han sido previamente consultadas, para que, en el mismo plazo de 45 días hábiles emitan los informes y alegaciones que estimen pertinentes.

Durante el período de exposición pública de la 6ª Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana, relativa al Sector 56 Gamongoa y el Estudio Ambiental Estratégico, se ha presentado una **alegación** por Juan Carlos Murua Roma.

La Junta de Concertación del Sector 56: Gamongoa con fecha 2 de febrero de 2021 informa desfavorablemente dicha alegación. Dicho informe ha sido confirmado por el arquitecto municipal.

La alegación no valora los contenidos del documento de modificación del plan general, planteándose el alegante, cual de las dos opciones legales, según su criterio, la modificación del plan general o revisión del plan general sería la más acorde.



Horri erantzun behar zaio Udalaren jarrera dela egun zanpatu gabe dagoen hegala mantentzea, eta horretarako dokumenturik egokiena dela plan orokorra aldatzekoa antolaketa xehatuarekin; batez ere, kontuan izanda aurrez sustatzaile batek eta Udalak berak burututako jarduketak. Gogoratu behar da plan partziala garatzeko onartuta eudela urbanizazio- eta birpartzelazio-proiektuak.

Eragindako administrazio publikoei egindako kontsultei dagokienez, Gipuzkoako Foru Aldundiko Bide Azpiegituretako Departamentuak, Eusko Jaurlaritzako Ondare Kulturalako Zuzendaritzak eta Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak erantzun dute, arestian azaldutako gogoetekin.

2020ko azaroaren 13an, Ura Uraren Euskal Agentziari bidali zitzaion espedientearen hasierako onespen akordioa eta dagokion txostena ematea eskatu zitzaion. Erakunde horrek 2020ko azaroaren 20an bidali zuen idatzian jakinarazten zuen espedientearen hasiera eta eskaria ere Kantauriko Konfederazio Hidrografikoari helarazi ziola, ur-baliabideen nahikotasunari buruzko txostena egin zezan.

Ura Uraren Euskal Agentziak txostena baldintzatzaileekin eman zuen 2021eko otsailaren 26an, udal arkitektoaren esanetan esparrua garatzerakoan kontuan izan beharko diren eta urbanizazio-proiektuan txertatu beharko diren 6 baldintzatzaileekin. Baldintzatzaile horiek teknikoak dira eta egokitzat jotzen dira. Horregatik, espedientearen berariaz jasota gera dadin **behin-behineko erabakiari onarpena emateko baldintza da honakoa betetzea**: urbanizazio-proiektuan eta egikaritzen diren obra guztietan, Uraren Euskal Agentziaren 2021eko otsailaren 26ko txosteneko 6 baldintzak bete beharko dira.

2020ko azaroaren 27an Gipuzkoako Foru Aldundiko

A ello debe de contestarse que la postura municipal es la de preservar la ladera actualmente virgen y para ello el documento más acorde es el de la modificación del plan general con ordenación pormenorizada. Sobre todo teniendo en cuenta las distintas actuaciones llevadas anteriormente a cabo por promotor y Ayuntamiento. Recordar que se contaba en desarrollo del plan parcial hasta con el proyecto de urbanización y el de Reparcelación ya aprobados.

De las consultas efectuadas a las Administraciones públicas afectadas, han contestado el Departamento de Infraestructuras Viarias de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco, la Dirección de Agricultura y Ganadería del Gobierno Vasco.

Con fecha 13 de noviembre de 2020, se remitió a Ura Agencia Vasca del Agua el acuerdo de aprobación inicial del expediente, solicitando la emisión del informe correspondiente. Este organismo, remitió escrito con fecha 20 de noviembre de 2020, en el comunicaba el inicio del correspondiente expediente y asimismo el traslado de la solicitud a la Confederación Hidrográfica del Cantábrico para que emitiese informe sobre la suficiencia de recursos hídricos.

Ura Agencia Vasca del agua emitió con fecha 26 de febrero de de 2021 informe con condicionantes, según informa el arquitecto municipal se deben tener en cuenta en el futuro desarrollo del ámbito y que deberán incluirse en el proyecto de urbanización. Estos condicionantes son de índole técnico y se entienden correctos. Por ello y con el fin de que quede constancia expresa en el expediente **el acuerdo de aprobación provisional se condiciona** a que en el proyecto de urbanización y en todas las obras que se ejecuten se deberán de cumplir con los 6 condicionantes del informe de fecha 26 de febrero de 2021 de la Ura Agencia Vasca del agua.

Con fecha 27 de noviembre de 2020, se recibió



Bide Azpiegituretako Departamentuak igorritako txostenean proposamena onargarritzat jotzen zuen.

Aitzitik Txosten horrek gogorarazten du aurreikusita daudela errepide-ertzean 500 m inguruan 3 metroko altuerako pantaila akustiko bat eta 3 metroko altuerako eta 230 metro inguruko luzerako dike bat. Horren kostua kontuan izan beharko da, sustatzaileak bere gain hartu beharko baitu. Horregatik, espedientean berariaz jasota gera dadin **behin-behineko erabakiari onarpena emateko, urbanizazio-proiektuan zehaztu beharko da** sustatzaileak bere gain hartu beharko duela aurreikusitako pantaila akustikoaren eta lurrezko dikearen zenbatekoa.

2020ko abenduaren 16an, Eusko Jaurlaritzako Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren txostena jaso zen. Horren arabera, kulturaren ikuspegitik ez dago eragozpenik dokumentua behin betiko onartzeko.

2021eko urtarrilaren 5ean Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren garapen, jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren Nekazaritza eta Abeltzaintz Zuzendaritzaren txostena jaso zen. Txosten horretan Udalarari gomendatzen zaio kontuan har dezala bere plangintzaren esparruan lurzoruen erabilerari buruzko irizpide jasangarriak hartzea, indarrean dauden LAGekin bat etorritik, eta ebalua dezala sektorearen berrantolaketa nekazaritzako sektore-eragina.

Hauek ere kontuan izan behar dira:

- Txostenean bertan, aitoritzen da Nekazaritzako eta Basozaintzako Lurralde Plan Sektorialak ezarritakoak ez zaizkiela aplikatu behar Gamongoa 56. sektoreari edo plan orokorraren sektore horri buruzko aldatetari.

Ingurumen-azterketaren arabera (espedientean sartuta dago), 56 sektorea dokumentu horren antolamendu-esparrutik kanpo dauden lurzoruen kategoriakoa da.

informe del Departamento de Infraestructuras de la Diputación Foral de Gipuzkoa en el que considera aceptable la propuesta.

No obstante dicho informe recuerda que están previstos una pantalla acústica de 3 metros de altura en el borde de la carretera de unos 500 metros de longitud y un dique de tierra de 3 metros de altura y 230 metros de longitud aproximadamente. Y que deberá de tenerse en cuenta su importe a asumir por el promotor. Por ello y con el fin de que quede constancia expresa en el expediente **el acuerdo de aprobación provisional** se condiciona a que en el proyecto de urbanización se deberá de especificar que el importe de la pantalla acústica y del dique de tierra previstos deberá de ser asumido por el promotor.

Con fecha 16 de diciembre de 2020, se recibió informe de la Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco según el cual no hay objeción desde el punto de vista cultural a la aprobación definitiva del documento.

Con fecha 5 de enero de 2021 se recibió informe de la Dirección de Agricultura y Ganadería del Departamento de Desarrollo económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco. En dicha informe se recomienda al Ayuntamiento que considere la adopción de criterios sostenibles de uso del suelo en el marco de su planeamiento en consonancia con las DOT vigentes y que se evalúe la afección sectorial agraria de la reordenación del sector.

A esto debe considerarse lo siguiente:

- Que conforme reconoce el propio informe, no es de aplicación al Sector 56 Gamongoa ni a la Modificación del Plan General relativa al citado Sector, las prescripciones del Plan Territorial Sectorial Agroforestal.

Como señala el Estudio Ambiental, que forma parte del expediente, el Sector 56 entra en la categoría de suelos que por su calificación global están excluidos



del ámbito de ordenación de dicho instrumento.

- Ingurumen-azterketak agerian uzten du 56. sektoreko lurak bailara atlantikoetako paisaia tipikoa osatzen dutela eta eraikuntza barreiatuak, zelaiak eta estalperen bat dituela.

Antolaketak finkatzen ditu egungo 4 baserriak (Txirrita Borda, Tobar, Gamongoa eta Altxuenea), 9 etxebizitzarekin, eta planteatzen du eraitsi diren beste eraikin batzuk beste norabait eramatea, baina ez dago nekazaritzako ustiategi garrantzitsurik.

- Interes Komunitarioko Habitaten ikuspegitik, lurak "altitude baxuetako sega-belardi txiroak" habitatekoak dira (6510), ez da lehentasunezko habitata. Ugaria denez, ingurumenaren ikuspegitik urrakortasun txikia du.

Belardi hauetaz gain, Hegoaldeko eremuan baratzen eta fruta-arbolen bi eremu daude, baina ez dago antolaketak eragindako nekazaritzako ustiapenik, eta lurrek ere ez dute interes berezirik nekazaritzako ustiapenaren ikuspegitik.

- Gogoratu behar da sektorea urbanizagarri gisa sailkatuta dagoela aspaldidanik, eta 2006an onartutako plan partziala duela, bai eta birpartzelatzeko eta urbanizatzeko proiektuak ere (behin betiko onartuak); hartara, jabeek plangintza exekutzeko eskubidea zuten.

Aldaketaren xedea da, Udalak eskatuta, hirigintza-garapenaren eragina hobetzea, hegalaren goiko zatian eragin gabe, gehiengan bere horretan mantenduta.

- Espedienteak ez ditu txertatu landa-lurzoruak urbanizazio-prozesuan, aspaldian Errenteriako Plan Orokorrak hiri-garapenean sartutako lurzoruari dagokiolako, eta, ondorioz, Nekazaritzako eta Basozaintzako Lurralde Plan Sektorialaren aurreikuspenetatik kanpo geratzen delako; gainera, ez dio ezein nekazaritza-ustiapen garrantzitsuri

- Que el Estudio Medioambiental pone de manifiesto que los terrenos incluidos en el Sector 56 se tratan de suelos que configuran el paisaje típico de los valles atlánticos con una serie de edificaciones diseminadas, prados y algún cobertizo.

La ordenación consolida los 4 Caseríos existentes (Cº Txirrita Borda, Cº Tobar, Cº Gamongoa y Cº Altxuenea) con 9 viviendas, y plantea el realojo de otros edificios que se derriban, pero en ningún caso hay explotaciones agrarias de entidad.

- Que desde el punto de vista de los "Habitats de Interés Comunitario" el terreno se corresponde con Hábitat de "prados pobres de siega de baja altitud" (código 6510), que no configura un Hábitat prioritario. Dada su abundancia, su vulnerabilidad desde el punto medioambiental es escasa por tanto.

Además de estos prados, hay dos zonas de huertas y frutales en la zona Sur, pero no hay explotaciones agrarias afectadas por la ordenación, ni los terrenos representan especial interés desde el punto de vista de su explotación agraria.

- Hay que recordar que el Sector está clasificado como suelo urbanizable desde hace años, contando con Plan Parcial aprobado el año 2006, así como con Proyecto de Reparcelación y Urbanización también aprobados definitivamente, por lo que los propietarios tenían derecho a la ejecución del planeamiento.

La Modificación, a instancia municipal, persigue precisamente mejorar el impacto del desarrollo urbanístico, evitando incidir en la parte alta de la ladera que se preserva mayoritariamente.

- Que el expediente no está incorporando suelos rústicos al proceso urbanizador sino que se refiere a suelo ya incorporado al desarrollo urbano desde hace tiempo por el Plan General de Errenteria, y por tanto que queda fuera de las previsiones del Plan Territorial Sectorial Agroforestal, sin que además afecte a ninguna explotación agraria de cierta



eragiten.

2021eko martxoaren 16an, egokitasun-txostenak egiteko eskatu zitzaion Añarbeko Urak erakundeari. 2021eko martxoaren 31n, agente kudeatzaile horren aldeko txostena jaso zen.

2021eko apirilaren 14an, Xabier Agirre Ugarte udal arkitektoak behin-behineko onespenerari aldeko txostena baldintzaileekin eman dio.

2021eko apirilaren 14an, Udalaren Idazkariak eta udal aholkulari juridikoak eman dute dagokion txostena.

2021eko apirilaren 20an, Lehendakariak proposatuta, Antolaketa batzordeak aldeko irizpena eman dio erabaki honi.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (EH Bildu Olereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria), aho batez, hau erabaki du:

ERABAKIA

1.- Aurkeztutako alegazioa **onartzea eta ezestea**, erabaki honen azalpen-zatian azaldutako arrazoiengatik.

2.- **Behin-behineko onspena ematea** Gamongoa 56. sektoreari dagokion Hiri Antolamenduko Plan Orokorren 6. aldagetari, *Arkilan, Arquitectos Asociados S.L.P., Abad Abogados, S.L. eta Endara Ingenieros S.L.P.* enpresek 2020ko uztailean idatzitako dokumentuaren arabera; aldageta horrek ingurumen-azterketa estrategikoa jasotzen du (*Kimar, Consultores Ambientales* enpresak idatzia), baldintzaile hauekin:

-Urbanizazio-proiektuan eta egikaritzen diren obra guztietan, Uraren Euskal Agentziaren 2021eko otsailaren 26ko txosteneko 6 baldintzak bete beharko dira.

-Urbanizazio-proiektuan zehaztu beharko da sustatzaileak bere gain hartu beharko duela aurreikusitako pantaila akustikoaren eta lurrezko

entidad.

Con fecha 16 de marzo de 2021, se solicitó a Aguas del Añarbe los correspondientes informes de Conformidad. Con fecha 31 de marzo de 2021, se recibió informe favorable de dicho agente gestor.

El arquitecto municipal Xabier Agirre Ugarte con fecha 14 de abril de 2021, emite informe favorable con condicionantes a la aprobación provisional.

La Secretaria del Ayuntamiento y el asesor jurídico municipal emiten con fecha 14 de abril de 2021 el informe jurídico correspondiente.

Visto que en fecha 20 de abril de 2021, a propuesta del Presidente, la Comisión Informativa de Territorio dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (EH Bildu Olereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria,).

ACUERDA

1º.- **Admitir y desestimar** la alegación presentada por las razones expuestas en la parte expositiva de este acuerdo

2º.- **Aprobar provisionalmente** la 6ª Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana, relativa al Sector 56 Gamongoa, según documento de fecha julio de 2020, redactado por Arkilan, Arquitectos Asociados S.L.P., Abad Abogados, S.L. y Endara Ingenieros S.L.P., que contiene el Estudio Ambiental Estratégico (redactado por Kimar, Consultores Ambientales), con los siguientes condicionantes:

- En el proyecto de urbanización y en todas las obras que se ejecuten se deberán de cumplir con los 6 condicionantes del informe de fecha 26 de febrero de 2021 de la Ura Agencia Vasca del agua.

- En el proyecto de urbanización se deberá de especificar que el importe de la pantalla acústica y del dique de tierra previstos deberá de ser asumido



dikearen zenbatekoa.

3.- Administrazio-espeditentea, dokumentazio teknikoarekin batera, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordera **bidaltzea**, txostena egiteko eskatuz.

4.- Espedientearen kopia osoa igortzea Eusko Jaurlaritzako ingurumen-organoari (Ingurumen Saila), **ingurumen-adierazpen estrategikoa** egiteko eskatuz

5.- Akordio honen **berri ematea** Beraungo, Pontikako eta Zamalbide Auzo Elkarteei eta gainerako interesdunei.

6.- **Jakinaraztea** akordio hau Errentak eta Ordainarazpenak Sailari.

14. Proposamena: animaliak babesteko eta edukitzeko Errenteriako Udal Ordenantzaren hasierako onspena.(2021ZUAO0001)

Lehenik, Errenteriako Udalbatzak 1997 urteko urriaren 31an onartu zuen txakurrak eduki eta zaintzeko udal ordenantza. Gipuzkoako Aldizkari ofizialean 1998ko urtarrilaren 28an argitaratu zen.

Bigarrenik, Alkate Dekretuz 2018ko maiatzaren 31ean behin betiko onartutzat eman zen Errenteriako txakurrak eduki eta zaintzeko udal ordenantza arautzailearen lehen aldaketa. Gipuzkoako Aldizkari ofizialean 2018ko uztailearen 26an argitaratu zen.

GERTAKARIAK

Ingurumeneko azpisaila "ANIMALIAK BABESTEKO ETA EDUKITZEKO ERRETERIAKO UDAL ORDENANTZA"ren onspena bideratzen ari da.

Bere xedea da animaliak babestea eta laguntzea ongizatean bizi daitezen, bermatzea arduraz zaintzen

por el promotor.

3º.- **Remitir** el expediente administrativo, junto con la documentación técnica, a la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, solicitando la emisión de informe.

4º.- **Remitir** copia completa del expediente al órgano ambiental del Gobierno Vasco (Departamento de Medio Ambiente), solicitando la emisión de la **declaración ambiental estratégica**

5º- **Comunicar** el presente acuerdo a las AA.VV. de BERAUN, PONTIKA y ZAMALBIDE y al resto de interesados.

6º.- **Comunicar** el presente acuerdo al Departamento de Rentas y Exacciones.

14. Propuesta: aprobacion inicial de la Ordenanza Municipal de protección y posesion de animales de Errenteria. (2021ZUAO0001)

En primer lugar, el Ayuntamiento de Errenteria aprobó el 31 de octubre de 1997 la ordenanza municipal de tenencia y custodia de perros. Fue publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 28 de enero de 1998.

En segundo lugar, mediante Decreto de Alcaldía el 31 de mayo de 2018 se dio por definitivamente aprobada la primera modificación de la ordenanza reguladora municipal de tenencia y custodia de perros de Errenteria. Fue publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 26 de julio de 2018.

HECHOS

La subárea de Medio Ambiente está tramitando la aprobación de la "ORDENANZA MUNICIPAL DE PROTECCION Y POSESION DE ANIMALES DE ERRETERIA".

Esta normativa tiene por objeto buscar la protección y bienestar de los animales, garantizar una posesión



dituztela eta gutxitzea abandonuak, habitat naturalen eta espezie basatien gaineko afekzioa, behin eta berriro gertatzen diren galtzeak eta kontrolik gabeko ugaltzeak, minimizatuta ingumen-osasunerako arriskuak eta mantenduta pertsona, ondasun eta animalien lasaitasuna, osasun publikoa eta segurtasuna.

Animalien edukitza arautzeaz gain, hainbat betebeharrak ezartzen dizkie Udalari eta animalien edukitzaile eta titularrei, animaliek gizartean eragin ditzaketen arriskuak minimizatzeko, bizikidetzaren egokia izan dadin saiatzeko eta azpimarratuta animaliak edukitzeak ardura eskatzen duela, hala animaliarekiko tratuari dagokionez nola herrian bizikidetzaren gainerako pertsonen begirune eta errespetuari dagokienez.

Aldez aurreko kontsulta publikoa egin zen, 2018ko urtarrilaren 24tik otsailaren 9ra, etorkizuneko ordenantzak uki ditzakeen subjektu eta erakunde garrantzitsuenen iritzia biltzeko, eta epe horretan ez zen ekarpenik jaso. Guzti hori, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 133.1 artikuluan xedatutakoa betetze aldera burutu zen.

2020ko uztailaren 15ean Udal Ordenantza berriaren testuaren berri eman zen Ingurumeneko Aholku Kontseiluan, eta kontseilu horretan parte hartzen duten gizarte-eragileei alegazioak aurkezteko aukera eman zitzaion, arauak eragindako eskubide edo interes legítimoak dituzten eta beren xedearekin lotura zuzena duten pertsonak biltzen edo ordezkatzeko dituzten erakunde edo elkarten iritzia zuzenean biltzeko. Udal talde batzuek dokumentuaren edukitza erantsitako proposamenak aurkeztu zituzten.

Beste entzunaldi publiko aldi bat ireki zen herritarren partaidetza bermatzeko 2021eko otsailaren 15ean. Horretarako, Udal web orrian argitaratu zen aurreko

responsable y reducir los abandonos de los mismos, su afección en hábitats naturales y especies salvajes, extravíos reiterados, procreación incontrolada, minimizando los riesgos para la sanidad ambiental y preservando la tranquilidad, salud pública y seguridad de las personas, bienes, y animales.

Además de regular la posesión de animales, establece un conjunto de obligaciones para el Ayuntamiento y para las personas poseedoras y titulares de animales, con el objeto de minimizar los riesgos varios que pueden suponer los animales en sociedad, intentando garantizar una convivencia social adecuada, e incidiendo en la necesidad de una posesión responsable, tanto en el trato con el animal, como en la consideración y en el respeto hacia el resto de las personas con las que se convive en el municipio.

Se sustanció una consulta pública previa, desde el 24 de enero al 9 de febrero de 2018, a fin de recabar la opinión de los sujetos y de las organizaciones más representativas potencialmente afectados por la futura ordenanza, sin que en dicho período se recibieran aportaciones. Todo ello, se desarrolló de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 133.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

Con fecha 15 de julio de 2020 se dio cuenta del texto de la nueva Ordenanza municipal al Consejo Asesor de Medio Ambiente y se dio opción a los agentes sociales participantes en dicho consejo a presentar alegaciones, con el objetivo de recabar directamente la opinión de las organizaciones o asociaciones que agrupen o representen a las personas cuyos derechos o intereses legítimos se vieran afectados por la norma y cuyos fines guarden relación directa con su objeto. Varios grupos municipales presentaron propuestas que se incorporaron al contenido del documento.

El 15 de febrero de 2021 se abrió otro período de audiencia pública para garantizar la participación ciudadana. A tal fin, se publicó en la página web del



konsulten ondoriozko testua, eragindako herritarrei entzunaldia emateko eta beste pertsona edo erakunde batzuek egin ditzaketen ekarpen gehigarriak jasotzeko. Hauxe, urriaren 1eko 39/2015 legeko 133.2 artikuluari jarraiki gauzatu zen.

Ordenantza honen inguruan honako txostenak eman dira:

- Ingurumeneko teknikariaren txosten teknikoa.
- Berdintasun teknikariaren txostena.
- Aholkulari juridikoaren txostena, Idazkari nagusiaren adostasunarekin.

Kontuhartzailletza Sailari espediente honen eta aurreko txostenen eta hurrengo proposamenaren berri eman zaio.

2021eko apirilaren 20an, Ingurumeneko Delegatuak proposatuta, Antolaketa batzordeak aldeko irizpena eman dio erabaki honi.

Udalbatzak, aldeko 18 botoren gehiengoarekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Elkarrekin Errenteria) eta 3 abstentziorekin (EAJ/PNV), hau erabaki du:

ERABAKIA

- "ANIMALIAK BABESTEKO ETA EDUKITZEKO ERRETERIAKO UDAL ORDENANTZA"ri hasierako onarpena eman.

- Jendaurreko informazioa eta interesatuei audientzia aldia ireki, 30 laneguneko epez, erreklamazioak edota iradokizunak aurkezteko. Audientzia-aldia iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, lurraldean gehien saltzen den egunkari batean, udal iragarki taulan eta udal web gunean argitaratuz egingo da.

Inolako erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztu ezean, ordura arteko behin-behineko akordioa behin betikoz onartutzat hartuko da.

ayuntamiento el texto resultante de las anteriores consultas, con el objeto de dar audiencia a la ciudadanía afectada y recabar cuantas aportaciones adicionales puedan hacerse por otras personas o entidades. Esto se llevó a cabo a la luz del artículo 133.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

En relación con la presente Ordenanza se han emitido los siguientes informes:

- Informe del técnico de Medio Ambiente.
- Informe de la técnico de Igualdad.
- Informe de la asesora jurídica, con la conformidad de la secretaria general.

Al Departamento de Intervención se le ha dado cuenta y comunicado el presente expediente y de los anteriores informes y de la siguiente propuesta.

Visto que en fecha 20 de abril de 2021, a propuesta del Delegado de Medio ambiente, la Comisión Informativa de Territorio dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 18 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Elkarrekin Errenteria) y 3 abstenciones (EAJ/PNV).

ACUERDA

- Aprobar inicialmente "LA ORDENANZA MUNICIPAL DE PROTECCION Y POSESION DE ANIMALES DE ERRETERIA".

- Someter a información pública y periodo de audiencia a las personas interesadas por un plazo de 30 días para presentar reclamaciones o sugerencias mediante su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en uno de los periódicos de mayor circulación del territorio, en el tablón de anuncios y en la página web municipal.

En caso de que no se presentaran reclamaciones o sugerencias el acuerdo inicial devendrá definitivo.



15. Proposamena: Behemendi Errenteriako Udalaren bitarteko propio izendatzea. (2021WPOL0001)

Behemendi“ landa garapen elkarte bat da, 1992 urteko azaroaren 23an eratu zena.

Elkartean partaide diren erakundeak hauek dira: 13 udaletxe (Andoain, Astigarraga, Donostia, Errenteria, Hernani, Hondarribia, Irun, Lasarte-Oria, Lezo, Oiartzun, Pasaia, Urnieta, Usurbil) eta beste hainbat erakunde. Guztira, 26 kide.

Elkartearen misio nagusia hau da: nekazari eta abeltzainen produktuen ekoizle eta industria, nekazal-turismo arloko profesionalak eta udal erakunde arteko partaidetza eta lankidetzat bideratzea, Donostia-Bidasoa bailarako landa garapena ekintzak gauzatzeko. Estatutuen 2. artikuluan datoz zehatz mehatz zerrendatuta elkartearen helburuak.

GERTAKARIAK

“Behemendi” elkarteak 2020ko azaroaren 4ean eskatu zion Errenteriako Udalari “baliabide propio edo berezko” gisa izendatua izan zedila.

Errenteriako Udalerrian Behemendik hainbat ekintza burutu izan ditu azken hiru hamarkadetan, landa eremuarekin zerikusia dutenak, Errenteriako Udalak aginduta:

- Bide Publikoen Udal Sarean sastrakak kentzea
- landa-garraioko zerbitzua ezgaitasunen bat edo mugikortasun murriztua duten pertsonentzat
- nekazaritzako eta abeltzaintzako azokak antolatzea
- HHSak garbitzea herriko ibai eta erreketatik
- HAPOn zehaztapenen azterketa landagunean
- landa-ingurunean eta landagunean bisita gidatuak
- landa-ingurunean erabilera publikoa eta bideak

15. Propuesta: reconocimiento de Behemendi como medio propio del Ayuntamiento de Errenteria. (2021WPOL0001)

“Behemendi” es una asociación de desarrollo rural, creada el 23 de noviembre de 1992.

Las entidades participantes en la asociación son las siguientes: 13 ayuntamientos (Andoain, Astigarraga, Donostia, Errenteria, Hernani, Hondarribia, Irun, Lasarte-Oria, Lezo, Oiartzun, Pasaia, Urnieta, Usurbil) y otras entidades. En total, 26.

La misión principal de la asociación es la siguiente: encauzar la participación y la colaboración entre las personas productoras e industrias agrarias y ganaderas, las personas profesionales del mundo del agroturismo y las instituciones locales, en la ejecución de actuaciones de desarrollo rural de la comarca Donostia-Bidasoa. Se relacionan concretamente los objetivos de la asociación en el artículo 2 de los Estatutos.

HECHOS

La asociación “Behemendi” solicitó el 4 de noviembre de 2020 al Ayuntamiento de Errenteria que se calificara como “medio propio”.

En el municipio de Errenteria Behemendi ha desarrollado una variedad de actuaciones en las últimas tres décadas, relacionadas con el entorno rural, por mandato del Ayuntamiento de Errenteria:

- desbroces de la Red Municipal de Caminos Públicos
- servicio de transporte rural para personas con incapacidad y movilidad reducida.
- organización de ferias agroganaderas
- limpieza y eliminación de RSU de los ríos y regatas del municipio
- análisis de las determinaciones del PGOU en el SNU
- visitas guiadas en el medio natural y rural
- gestión de uso público y de caminos en el medio rural



kudeatzea

- hirugarren adinekoen egoeraren azterketa - análisis de la situación de la tercera edad en la zona landagunean rural
- landaguneko etxeetako, nekazaritzako eta merkatal HHSen bilketa gauzatzea - recogida de RSU domiciliarios, comerciales y agroganaderos en el suelo no urbanizable
- lurzoru publikoko mendiko larreen eremuak - gestión de las áreas de pastos de montaña en suelos kudeatzea: sastrakak garbitzea, ongarritzea, ixtea, públicos: desbroces, abonados, cierres, abrevaderos,... askak...
- Ekolapiko egitasmoa sustatzea, haur hezkuntzako - impulso al programa Ekolapiko, de implantación de jantokietan tokiko jatorria duten elikagai ekologikoak alimentación ecológica y de origen local en comedores ezartzeko de educación infantil
- Sanmarkoko Agroaldearen sustapena - promoción de la Agroaldea de San Marko
- landaguneko ekintzailatza sustatzea - impulso a personas y empresas emprendedoras rurales
- Udal Herribideen Sareko arekak garbitzea - limpieza de cunetas en la Red Municipal de Caminos Públicos
- landa-ingurune bioniztasuna - biodiversidad en áreas rurales
- espezie toxiko inbaditzaileak desagerrarazteko lanak - trabajos de eliminación de especies exóticas invasoras en el suelo no urbanizable
- lurzoru ez-hiritargarran - elaboración de estudios diversos
- hainbat azterlan burutzea
- landaguneko suteen prebentziorako sarearen - instalación de la red de prevención de incendios en la ezarpena zona rural
- lurzoru publikoetan abeltzaintzako eta basogintzako - cierres ganaderos/forestales en suelos públicos itxiturak
- landa-eremuko seinaleztapena eta informazioa - señalización e información rural
- bestelako lanak - otros encargos

Horiez gain, eta landako ekoizpen-sektorearekin harreman zuzenagoan, Behemendi Elkartek ekoizpeneko hainbat azpisektore hobemanieatzeko programak burutzen ditu: sagarra, sagardoa, artoa, bazka, ardigintza,...

Además, y en relación más directa con el sector productivo rural, la ADR Behemendi desarrolla programas de mejora del manejo de diferentes subsectores productivos: manzana, sidra, maíz, forrajes, ovino,...

Gai honi dagokionez, honako txostenak eman dira:

En relación con el siguiente tema se han emitido los siguientes informes:

- Ingurumeneko teknikariaren txosten teknikoa.
- Aholkulari juridikoaren txostena.

- Informe del técnico de Medio Ambiente.
- Informe de la asesora jurídica.

Kontuhartzailatza Sailari espediente honen eta aurreko txostenen eta hurrengo proposamenaren berri eman zaio.

Al Departamento de Intervención se le ha dado cuenta y comunicado el presente expediente y de los anteriores informes y de la siguiente propuesta.

2021eko apirilaren 20an, Ingurumeneko Delegatuak

Visto que en fecha 20 de abril de 2021, a propuesta del



proposatuta, Antolaketa batzordeak aldeko irizpena eman dio erabaki honi.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria), aho batez, hau erabaki du:

ERABAKIA

LEHENA: Errenteriako Udalaren "baliabide propio" izendatu eta aintzatestea "BEHEMENDI" elkarte.

BIGARRENA: Errenteriako Udalak "BEHEMENDI" elkarteari heleraziko dizkion "enkarguak" mugatzea erakunde honen objektu diren ekintzetarako soilik, hau da, Estatutuen 2. artikuluan jasotako helburuetarako.

HIRUGARRENA: Onartzea "BEHEMENDI"ren Estatutuetan jaso dadila Errenteriako udalaren "baliabide propio" kalifikazio edo izendapen hau, gainerako udalekin batera.

Estatutu horietan zera adieraziko da:

- egindako "enkarguen" erregimen juridikoa.
- Errenteriako udalaren kontratazio publikoko deialditan parte hartzeko ezintasuna, lizitazioa hutsik gelditu den kasuetan izan ezik.
- "Behemendi"-ri emandako "enkarguetan", hirugarrenekin egindako kontratazioek ez gainditzea % 50eko proportzioa.

LAUGARRENA: "BEHEMENDI" elkarte Errenteriako Udalaren baliabide propio gisa izendatzearen akordio hau Kontratazio plataforman eta kontratatzaile profilean argitaratuko da.

BOSGARRENA: "BEHEMENDI" elkarte Errenteriako Udalaren baliabide propio izendatzearen akordio hau jakinaraziko zaie "BEHEMENDI" elkarteari eta bertako partaide guztiei.

Delegado de Medio ambiente, la Comisión Informativa de Territorio dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (EH Bildu Orereta/Errenteria, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV, Elkarrekin Errenteria).

ACUERDA

PRIMERO: Nombrar y reconocer a la asociación "BEHEMENDI" como "medio propio" del Ayuntamiento de Errenteria.

SEGUNDO: Limitar los encargos que el Ayuntamiento de Errenteria realice a la asociación "BEHEMENDI" exclusivamente para llevar a cabo las actuaciones que son su objeto social reflejados en el artículo 2 de los Estatutos.

TERCERO: Aprobar que en los Estatutos de "BEHEMENDI" se recoja la calificación o nombramiento de "medio propio" del Ayuntamiento de Errenteria, junto con el resto de los ayuntamientos. En dichos Estatutos se plasmará lo siguiente:

- El régimen jurídico de los "encargos" realizados.
- La imposibilidad de participar en las convocatorias de contratación pública del Ayuntamiento de Errenteria, salvo que la licitación haya quedado desierta.
- Que en los "encargos" a "Behemendi", las contrataciones con terceros no superarán el 50%.

CUARTO: El presente acuerdo de nombramiento o calificación de la asociación "BEHEMENDI" como medio propio del Ayuntamiento de Errenteria se publicará en la Plataforma de Contratación y en el Perfil de Contratante.

QUINTO: Este acuerdo de nombramiento o calificación de la asociación "BEHEMENDI" como medio propio del Ayuntamiento de Errenteria será comunicado a la asociación "Behemendi" y a todos sus miembros.



16. Galdera eskariak.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 20:37 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut. Idazkari orokorrak.

Errenteria, 2021ko apirilaren 27a

Idazkaria / La Secretaria
Nagore Sarasola Otermin

16. Ruegos y preguntas

Y sin más asuntos de los que tratar, la Presidenta levanta la Sesión, siendo las 20:37 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente acta. La Secretaria General.

Errenteria, 27 de abril de 2021



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKUc2837cef-6fce-4a19-b9a5-f8544bad258b**

Dokumentu elektronikoen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: **<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>**

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2021IUBA0004-AKTA/ACTA (ERRENTERIAKO UDALA)